
Kodak EasyShare Z650

цифровая фотокамера с зумом



Инструкция по эксплуатации

www.kodak.com

Интерактивные руководства можно найти на сайте www.kodak.com/go/howto

Информацию о работе с фотокамерой можно найти на сайте
www.kodak.com/go/z650support



Компания Eastman Kodak Company
Rochester, New York 14650
© Eastman Kodak Company, 2005

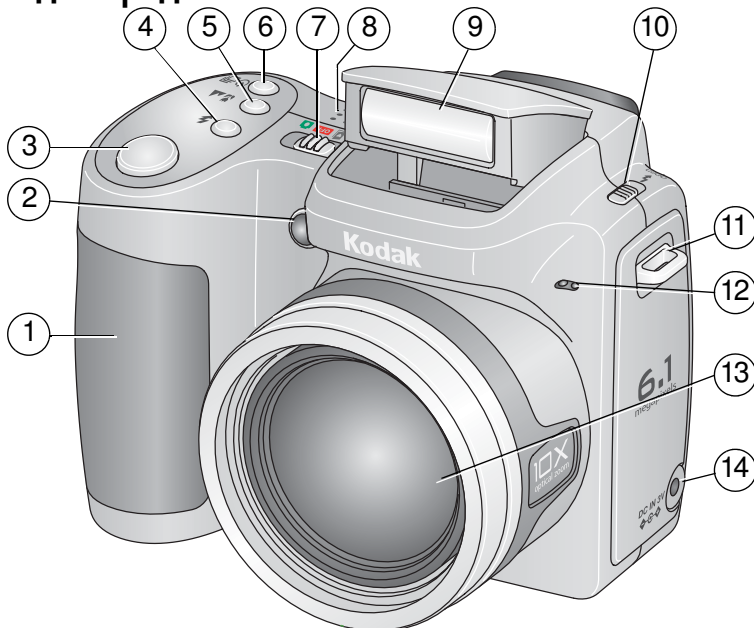
Все изображения на экране смоделированы.

Kodak и EasyShare являются зарегистрированными торговыми марками компании Eastman Kodak.

Schneider-Kreuznach, и Xenar являются торговыми марками компании Jos. Schneider Optische Werke GmbH и используются по лицензии компанией Eastman Kodak Company.

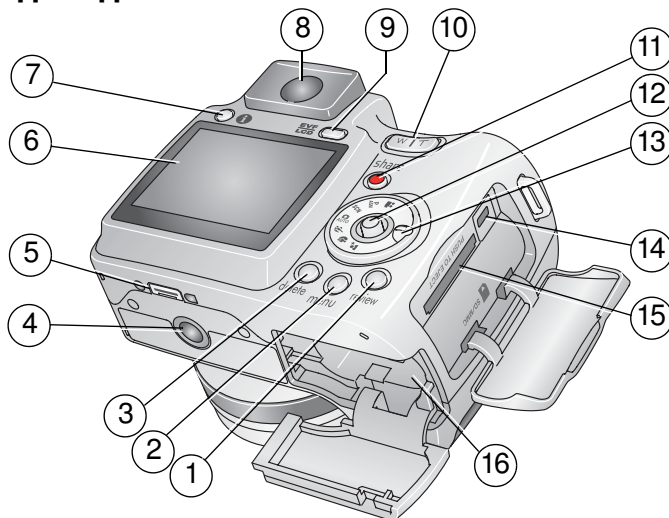
P/N 4J4303_ru



Вид спереди



- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Захват | 8 | Динамик |
| 2 | Подсветка автофокусировки, индикатор автоспуска | 9 | Вспышка |
| 3 | Кнопка затвора | 10 | Переключатель открытия вспышки |
| 4 | Кнопка Flash (Вспышка) | 11 | Ушко крепления шейного ремешка |
| 5 | Кнопка Close-up/Landscape (Макро/Пейзаж) | 12 | Микрофон |
| 6 | Кнопка Self-timer/Burst (Автоспуск/Серия) | 13 | Объектив |
| 7 | Переключатель Power/Favorites (Питание/Избранное) | 14 | Разъем питания постоянного тока (3 В) ⬡⬢⬡, для опционального сетевого адаптера |

Вид сзади



- | | |
|--|--|
| 1 Кнопка Review (Просмотр) | 9 Кнопка EVF/LCD (Электронный видоискатель/ЖК-дисплей) |
| 2 Кнопка Menu (Меню) | 10 Зум Широкоугольное/Телеположение |
| 3 Кнопка Delete (Удалить) | 11 Кнопка Share |
| 4 Штативное гнездо | 12 Кнопка Joystick/OK (Джойстик/OK) |
| 5 Разъем для док-станции | 13 Диск режимов |
| 6 ЖК-дисплей | 14 Порт USB, выход A/V  |
| 7 Кнопка Info (Информация)  | 15 Разъем для опционной карты памяти SD или MMC |
| 8 EVF (Электронный видоискатель) | 16 Отсек для элементов питания |

Содержание

| | |
|--|-----------|
| 1 Настройка фотокамеры | 1 |
| Установка программного обеспечения..... | 1 |
| Прикрепление крышки объектива и ремешка | 2 |
| Установка элементов питания | 3 |
| Включение фотокамеры..... | 4 |
| Изменение выбора языка и установки даты/времени..... | 4 |
| Сохранение снимков на карте памяти SD или MMC | 5 |
| 2 Фото- и видеосъемка | 6 |
| Фотосъемка..... | 6 |
| Оптический зум | 9 |
| Встроенная вспышка | 10 |
| Кнопка info (Информация)..... | 10 |
| Просмотр снимков и видеоклипов | 12 |
| Удаление снимков и видеоклипов..... | 15 |
| 3 Перенос и печать снимков | 16 |
| Установка программного обеспечения..... | 16 |
| Перенос снимков..... | 17 |
| Печать снимков..... | 18 |
| Совместимость фотокамеры с док-устройствами | 21 |
| 4 Дополнительные возможности фотокамеры | 22 |
| Изменение режимов вспышки | 22 |
| Автоспуск | 23 |
| Режимы съемки..... | 24 |
| Макросъемка (съемка мелких предметов крупным планом) и съемка пейзажей | 28 |
| Режим Burst (Серия)..... | 29 |
| Запуск слайд-шоу | 30 |
| Изменение параметров фотосъемки | 32 |
| Пользовательские настройки фотокамеры..... | 37 |

| | |
|--|-----------|
| Кадрирование снимков | 41 |
| Просмотр информации о снимке/видеоклипе | 42 |
| Копирование снимков и видеоклипов | 42 |
| Экспокоррекция | 43 |
| Использование гистограммы для оценки правильности экспозиции | 43 |
| Режимы P, A, S и M | 44 |
| Установка альбомных меток для фотоснимков и видеоклипов | 47 |
| Присвоение снимкам и видеоклипам альбомных меток | 48 |
| Как можно поделиться своими снимками | 49 |
| 5 Устранение неисправностей | 56 |
| Неисправности при работе фотокамеры | 56 |
| Неполадки при подключении к компьютеру | 59 |
| Низкое качество снимков | 60 |
| Неполадки прямой печати (PictBridge) | 61 |
| 6 Справка и поддержка | 62 |
| Полезные ссылки | 62 |
| Техническая поддержка по телефону | 64 |
| 7 Приложение | 65 |
| Технические характеристики фотокамеры | 65 |
| Функции экономии энергии | 70 |
| Емкость памяти | 70 |
| Инструкции по технике безопасности | 72 |
| Срок службы элементов питания | 74 |
| Обновление программного обеспечения и прошивки | 75 |
| Дополнительный уход и обслуживание | 76 |
| Гарантия | 76 |
| Информация о соответствии требованиям | 79 |

1

Настройка фотокамеры

Установка программного обеспечения

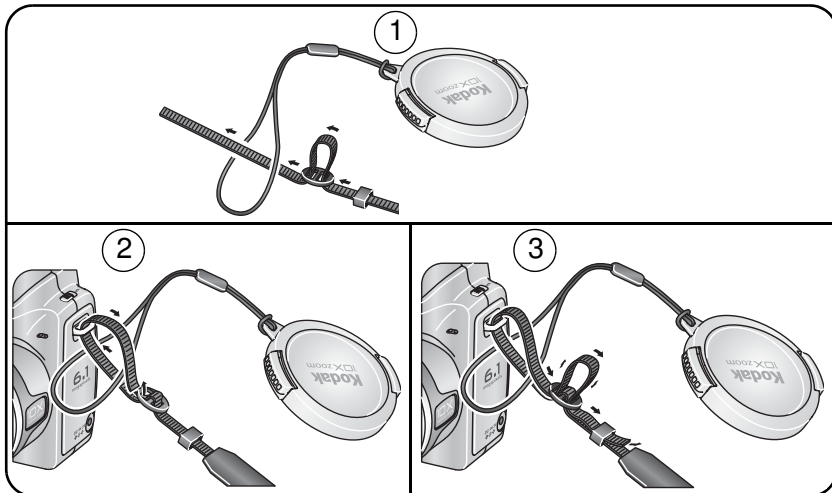
ВНИМАНИЕ! *Перед подключением каких-либо кабелей установите программное обеспечение, которое входит в комплект поставки фотокамеры. Для получения дополнительной информации см. [Перенос и печать снимков](#), стр. 16.*



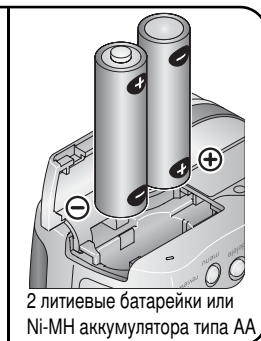
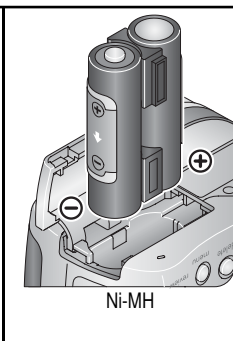
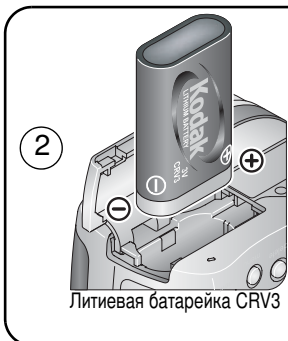
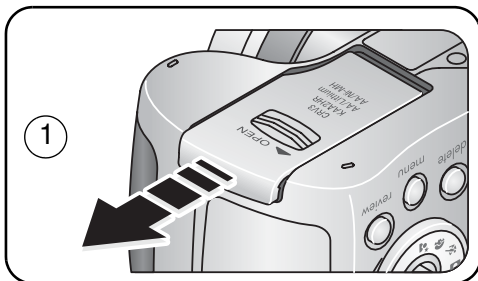
Следуйте указаниям на экране.

Рекомендуется Complete (Полная) или Easy (Упрощенная) установка.

Прикрепление крышки объектива и ремешка



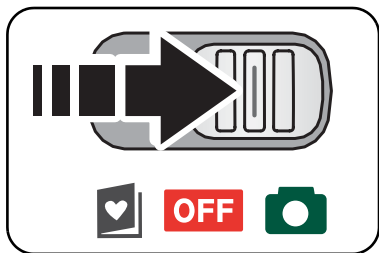
Установка элементов питания



Для получения информации о замене элементов питания и продлении их срока службы см. [стр. 74](#).

Для получения информации о зарядке аккумуляторов см. [стр. 75](#).

Включение фотокамеры



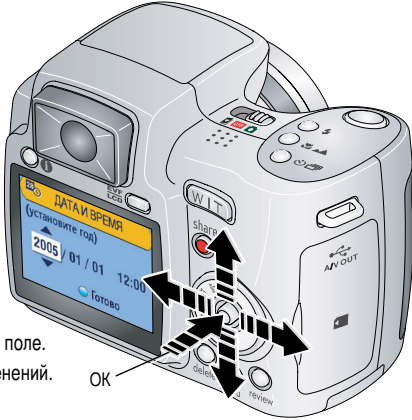
Изменение выбора языка и установки даты/времени

Language (Язык):

- 1 ▲/▼ для изменения.
- 2 OK для подтверждения изменений.

Дата/время:

- 1 При появлении приглашения нажмите кнопку OK.
- 2 ▲/▼ для изменения.
◀/▶ для перехода на предыдущее/следующее поле.
OK для подтверждения изменений.

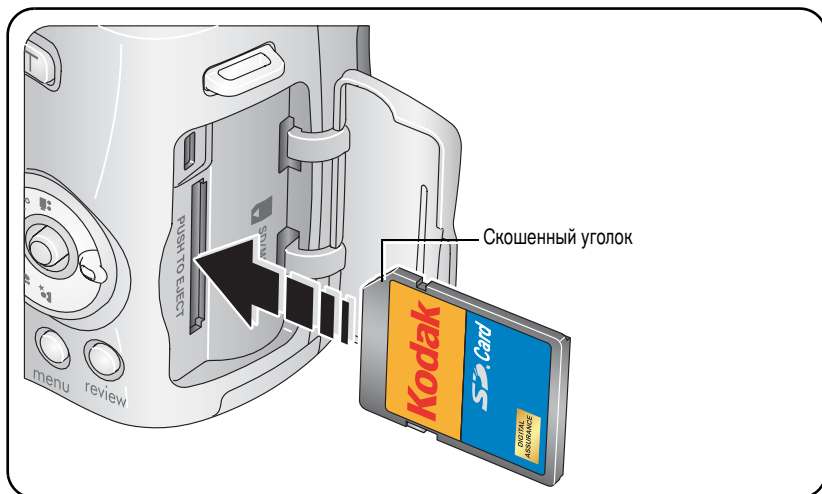


Для получения информации по выбору языка и изменению даты/времени позднее см. [Изменение параметров фотосъемки](#) начиная с [стр. 32](#).

Сохранение снимков на карте памяти SD или MMC

Фотокамера оснащена встроенной памятью. Можно приобрести карты SD или MMC для хранения большего количества снимков и видеоклипов. Посетите сайт www.kodak.com/go/z650accessories. Данные о емкости носителей приведены в таблице на [стр. 70](#).

ПРИМЕЧАНИЕ. При первом использовании карту памяти необходимо отформатировать в фотокамере до начала съемки (см. [стр. 41](#)). Рекомендуем использовать карты памяти SD или MMC компании Kodak.





ВНИМАНИЕ:

Карта может быть установлена только одним способом; неправильная установка с усилием может привести к повреждениям. Установка или извлечение карты памяти при мигающем индикаторе готовности камеры может привести к повреждению снимков, карты или фотокамеры.

2

Фото- и видеосъемка

Фотосъемка



1  


2 Нажмите кнопку EVF/LCD для включения:
 • ЖК-дисплея или
 • электронного видоискателя

EVF
 (Электронный видоискатель)
 ЖК-дисплей

3 Нажмите кнопку затвора наполовину для автофокусировки и установки параметров экспозиции.
 Когда индикатор AF/AE (Автофокусировка/автоэкспозиция) загорится зеленым светом, нажмите до конца кнопку затвора.



Индикатор AF/AE (Автофокусировка/Автоэкспозиция):

-  Зеленый – успешное выполнение
-  Красный – неудача при выполнении
- AF** Сбой автофокусировки
- AE** Не определены параметры экспозиции



ПРИМЕЧАНИЕ. После выполнения фотосъемки изображение отображается на ЖК-дисплее/видоискателе фотокамеры в режиме Quickview (Быстрый просмотр) около 5 секунд. Снимок сохраняется, если не будет нажата кнопка Delete (Удалить).

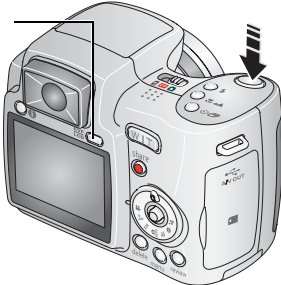
Видеосъемка

1  

2 Нажмите кнопку EVF/LCD для включения:
 • ЖК-дисплея или
 • электронного видоискателя

3 Полностью нажмите и отпустите кнопку затвора.
 Для остановки записи еще раз нажмите и отпустите кнопку затвора.

EVF
 (Электронный видоискатель)
 ЖК-дисплей



ПРИМЕЧАНИЕ. После выполнения видеосъемки изображение отображается на ЖК-дисплее/видоискателе фотокамеры в режиме Quickview (Быстрый просмотр) около 5 секунд. Для воспроизведения или приостановки воспроизведения видеоклипа в режиме Quickview (Быстрый просмотр) нажмите кнопку OK. Видеоклип сохраняется, если не будет нажата кнопка Delete (Удалить).

Фокусируемые рамки (при фотосъемке)

Если в качестве видоискателя используется дисплей фотокамеры или EVF (электронный видоискатель), фокусируемые рамки показывают зону фокусировки фотокамеры. Фокусировка выполняется по объектам, расположенным на переднем плане, даже если они находятся не в центре композиции.

1 Нажмите кнопку затвора **наполовину**.

Изменение цвета фокусируемых рамок на зеленый означает завершение фокусировки.

| Когда кнопка затвора нажата наполовину: | |
|--|---|
| Фокусируемые рамки  |  Фокусировка по центру |
| |  Фокусировка по центральной зоне |
| |  Фокусировка по краю кадра |
| |  Фокусировка по центру и краю |
| |  Фокусировка по правому и левому краям |

2 Если фотокамера не может сфокусироваться на нужном объекте (или если исчезли фокусируемые рамки), отпустите кнопку затвора и перекомпонуйте кадр.

3 Нажмите кнопку затвора **до конца**, чтобы сделать снимок.

ПРИМЕЧАНИЕ. Фокусируемые рамки отображаются не во всех режимах. Если для опции Focus Zone (Зона фокусировки) установлено значение Center Zone (Центральная), фокусируемые рамки находятся в положении Center Wide (Фокусировка по центральной зоне). См. [стр. 35](#).

Оптический зум

Используйте оптический зум для приближения объекта до 10X. Оптический зум действует эффективно, если объектив расположен не ближе 60 см от предмета или 13 см в режиме Close-up (Макро). Положение оптического зума можно изменить до (но не во время) выполнения видеозаписи.



- 1 Чтобы скомпоновать кадр, используйте видоискатель или дисплей фотокамеры.
- 2 Чтобы приблизить объект съемки (сделать его изображение крупнее), нажмите кнопку "Т" (Telephoto – Телеположение). Чтобы увеличить угол зрения (сделать изображение объекта меньше), нажмите кнопку "W" (Wide Angle – Широкоугольное положение).

Индикатор зума отображает состояние зума.

- 3 Сделайте снимок или снимите видеоклип.

Цифровой зум

Цифровой зум в любом из фоторежимов позволяет в дополнение к оптическому зуму получить 5-кратное увеличение изображения объекта.

- 1 Нажмите кнопку "Т" (Telephoto – Телеположение) и удерживайте ее нажатой, пока не будет достигнут предел оптического зума (10X). Отпустите кнопку, затем нажмите ее еще раз.

Индикатор зума отображает состояние зума.

- 2 Сделайте снимок или снимите видеоклип.

ПРИМЕЧАНИЕ. Цифровой зум нельзя использовать для видеозаписи. При использовании цифрового зума возможно снижение качества изображения. Синий ползунок на индикаторе зума останавливается и становится красным, когда качество изображения снижается до предела, допустимого при печати снимка форматом 10 x 15 см.

Встроенная вспышка

Вспышка может использоваться при съемке ночью, в помещении или на улице при глубоких тенях. Убедитесь, что вы находитесь в пределах радиуса действия вспышки.



Чтобы воспользоваться вспышкой или изменить режимы вспышки необходимо, чтобы вспышка была открыта.

Сведения об изменении настроек вспышки см. на [стр. 22](#). Для выключения вспышки закройте ее.

| Расстояние от вспышки до объекта | |
|----------------------------------|-------------------------|
| Положение зума | Радиус действия вспышки |
| Широкоугольное положение | 0,6-4,9 м при ISO 140 |
| Телеположение | 2,0-3,7 м при ISO 140 |

Кнопка info (Информация)

В режиме фотосъемки повторно нажимайте кнопку info (Информация) **i**, чтобы:

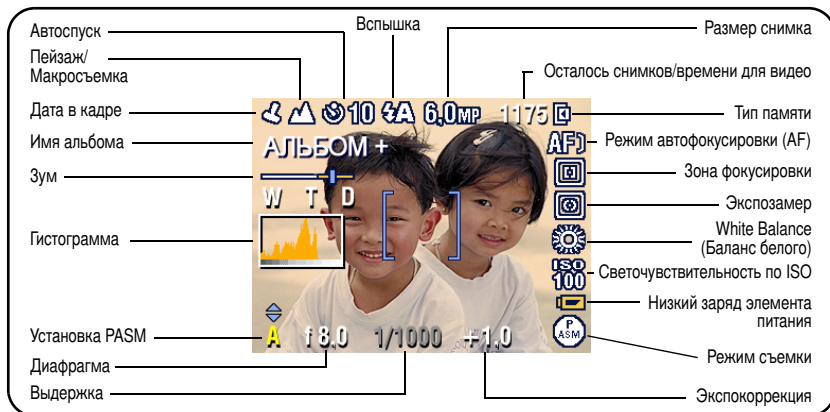
- Включить символы состояния
- Включить символы состояния и гистограмму
- Выключить символы состояния и гистограмму

В режиме просмотра повторно нажимайте кнопку info (Информация) **i** чтобы:

- Включить символы состояния
- Выключить символы состояния
- Включить информацию о снимке/видео

Символы, отображаемые на дисплее в режиме съемки

Режимы съемки — ни одна из кнопок не нажата




Режимы съемки — кнопка затвора нажата наполовину



Просмотр снимков и видеоклипов

Нажмите кнопку Review (Просмотр) для просмотра снимков и видеоклипов и работы с ними.



1 Просмотр.
Чтобы выйти, нажмите еще раз.

2 ◀▶ для перехода к предыдущему/следующему.

Видеоклипы:

- OK Воспроизведение/пауза.
- ▲/▼ Регулировка громкости.
- ◀ Перемотка в начало (во время просмотра).
- ▶ Переход к следующему снимку или видеоклипу (во время просмотра).

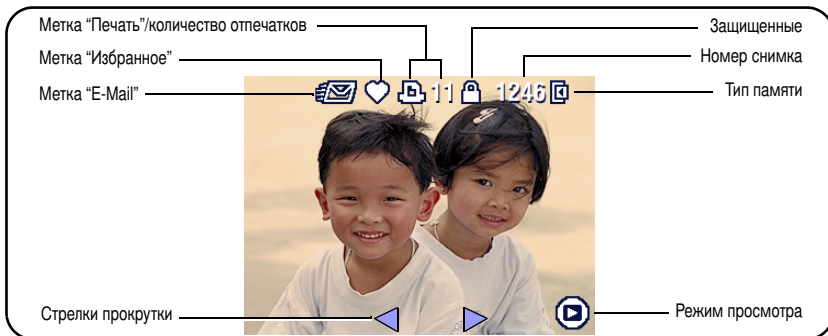
Для экономии заряда элементов питания используйте опционную док-станцию Kodak EasyShare или 3-вольтовый сетевой адаптер Kodak.

См. www.kodak.com/go/z650accessories.

ПРИМЕЧАНИЕ. Снимки, сделанные с использованием разрешения 5,3 МП (3:2), отображаются с соотношением сторон 3:2 с черной полосой в верхней части дисплея. Продолжительность видеоклипа отображается в верхней части дисплея.

Символы, отображаемые на дисплее в режиме просмотра

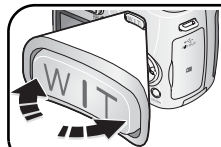
Снимки



Видеоклипы

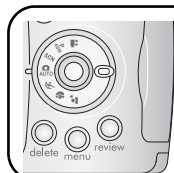


Увеличение снимка при просмотре



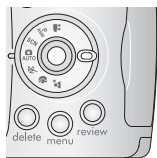
- 1 W/T Увеличение 1X-8X.
- 2 ◀/▶ ▶/▶ Просмотр других частей снимка.
- 3 ОК Возврат к исходному изображению.

Режим Multi-up (Мозаика) — просмотр нескольких снимков одновременно в виде миниатюр



- 1 ▼ Просмотр миниатюр в виде мозаики.
- 2 ◀/▶ ▶/▶ Просмотр предыдущего/следующего ряда миниатюр.
- 3 ОК Просмотр отдельного снимка.

Удаление снимков и видеоклипов



- 1 Нажмите Review (Просмотр).
- 2 ◀/▶ Просмотр предыдущего/следующего.
- 3 Нажмите кнопку Delete.
- 4 Следуйте подсказкам на экране.

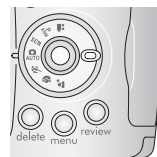
PICTURE or VIDEO (Снимок или видеоклип) — удаляет отображаемый снимок или видеоклип.

EXIT (Выход) — выход из экрана Delete (Удалить).


ALL (Все) — удаляет все снимки или видеоклипы с текущего носителя.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для удаления защищенных снимков и видеоклипов снимите с них защиту.

Защита снимков и видеоклипов от удаления



- 1 Нажмите Review (Просмотр).
- 2 ◀/▶ Просмотр предыдущего/следующего.
- 3 Нажмите кнопку Menu (Меню).
- 4 ▲/▼ Выберите функцию Protect (Защита), затем нажмите кнопку OK.

Снимок или видеоклип защищен, его нельзя удалить. Символ защиты  появляется рядом с защищенным снимком или видеоклипом.

Нажмите кнопку Menu (Меню) для выхода из меню.



ВНИМАНИЕ:

При форматировании встроенной памяти или карты памяти удаляются все снимки, видеоклипы, адреса электронной почты, имена альбомов и метки “Избранное” (в том числе защищенные).

Установка программного обеспечения



ВНИМАНИЕ:

Установите программу Kodak EasyShare *перед* подключением к компьютеру фотокамеры или опционной док-станции/док-принтера. Невыполнение этого требования может привести к некорректной установке программы.

- 1 Завершите работу всех активных приложений на компьютере (включая антивирусные программы).
- 2 Вставьте CD с программой EasyShare в привод CD-ROM.
- 3 Установите программу.

Операционная система Windows. Если окно программы установки не появляется, выберите в меню “Пуск” команду “Выполнить” и введите `d:\setup.exe`, если приводу CD-ROM соответствует буква `d`.

Операционная система Mac OS X. Дважды щелкните значок CD на рабочем столе, затем нажмите на значок установки.

- 4 Следуйте указаниям на экране по установке программы.

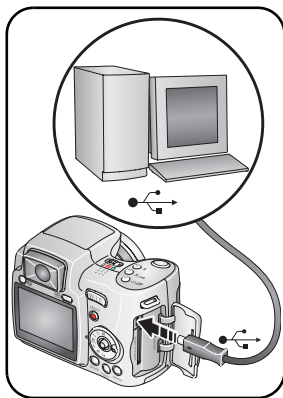
ПРИМЕЧАНИЕ. Уделите несколько минут, чтобы выполнить электронную регистрацию фотокамеры и программы, когда отобразится соответствующее приглашение. Для выполнения регистрации в другое время см. www.kodak.com/go/register.


- 5 Перезагрузите компьютер при появлении соответствующего приглашения. Запустите антивирусные программы, если их работа была прекращена. Подробные сведения см. в руководстве пользователя антивирусной программы.

Для получения информации о приложениях, содержащихся на CD с программой EasyShare, обратитесь к справке программы EasyShare.

Перенос снимков

ВНИМАНИЕ! Если в комплект поставки фотокамеры входит док-устройство EasyShare, используйте его для переноса снимков на компьютер. Подробнее см. [стр. 21](#) и инструкцию по эксплуатации док-устройства. Если в комплект поставки фотокамеры не входит док-устройство EasyShare, воспользуйтесь входящим в комплект поставки фотокамеры кабелем USB (модель U-8).



- 1 Выключите фотокамеру.
- 2 Вставьте конец кабеля USB с символом  в разъем USB-порта компьютера. Дополнительную информацию можно найти в руководстве пользователя вашего компьютера.
- 3 Вставьте другой конец кабеля USB в разъем USB-порта фотокамеры. Сторона кабеля с изображением символа стрелки должна смотреть на вас.
- 4 Включите фотокамеру.

На компьютере откроется окно программы Kodak EasyShare. В процессе переноса программа отображает ряд подсказок.

ПРИМЕЧАНИЕ. Интерактивное руководство по подключению фотокамеры к компьютеру можно найти на сайте www.kodak.com/go/howto.

Устройства для переноса снимков

Для переноса снимков и видео можно также использовать следующие изделия Kodak.

- Док-станция Kodak EasyShare, док-принтер Kodak EasyShare (см. [стр. 21](#))
- Устройство Kodak для считывания карт памяти разных форматов, устройство Kodak для считывания/записи мультимедийных карт памяти SD

Эти и другие аксессуары можно приобрести у дилера компании Kodak или на сайте www.kodak.com/go/z650accessories.

Печать снимков

Печать с помощью док-принтера Kodak EasyShare

Установив фотокамеру на док-принтер Kodak EasyShare, вы можете печатать прямо с фотокамеры – как при помощи компьютера, так и без него. Эти и другие аксессуары можно приобрести у дилера компании Kodak или на сайте www.kodak.com/go/z650accessories.

Прямая печать с помощью PictBridge-совместимого принтера

Фотокамера поддерживает технологию PictBridge, поэтому можно печатать напрямую с помощью PictBridge-совместимых принтеров. Вам понадобится следующее:

- Фотокамера с полностью заряженными элементами питания или с опционным 3-вольтовым сетевым адаптером Kodak
- PictBridge-совместимый принтер
- Кабель USB, поставляемый вместе с фотокамерой

Подключение фотокамеры к PictBridge-совместимому принтеру

- 1 Выключите фотокамеру и принтер.
- 2 Дополнительно: если у вас имеется 3-вольтовый сетевой адаптер Kodak (приобретается отдельно), подсоедините его к фотокамере и к электрической розетке.

ВНИМАНИЕ! *Не используйте для подачи питания на фотокамеру сетевой адаптер, прилагаемый к док-станции или док-принтеру Kodak EasyShare.*

- 3 Соедините фотокамеру с принтером при помощи кабеля USB. Подробные сведения см. в инструкции по эксплуатации принтера. Для заказа кабелей посетите сайт www.kodak.com/go/z650accessories.

Печать с помощью PictBridge-совместимого принтера

- 1 Включите принтер. Включите фотокамеру.

На дисплее фотокамеры отобразится логотип PictBridge, затем текущий снимок и меню. Если снимки не найдены, отображается сообщение об этом.

При выключении меню нажмите любую кнопку для его повторного показа.

- 2 Нажимайте кнопку ▲/▼ для выбора опции печати, затем нажмите кнопку ОК.

Current Picture (Текущий снимок) — Нажимайте кнопку ◀/▶ для выбора фотоснимка. Выберите количество копий.

Tagged Pictures (Снимки с меткой) — Если принтер поддерживает печать снимков с метками, печатайте снимки с метками "Печать".

Index Print (Индексный отпечаток) — Печать всех снимков в формате миниатюр. Для выполнения этой операции потребуется один или несколько листов бумаги. Выберите формат печати (если принтер поддерживает данную функцию).

All Pictures (Все снимки) — Печать всех снимков, хранящихся во встроенной памяти, на карте памяти или в разделе Favorites (Избранное). Выберите количество копий.

Image Storage (Тип памяти) — Доступ к встроенной памяти, карте памяти или разделу Favorites (Избранное).

ПРИМЕЧАНИЕ. При прямой печати файлы снимков не переносятся в компьютер или принтер для постоянного хранения. Процедура переноса снимков на компьютер описана на [стр. 16](#). В режиме Favorites (Избранное) на дисплее отображается текущий снимок из раздела Favorites (Избранное).

Отключение фотокамеры от PictBridge-совместимого принтера

- 1 Выключите фотокамеру и принтер.
- 2 Отсоедините кабель USB от фотокамеры и принтера.

Заказ печати снимков через Интернет

Kodak EasyShare Gallery (www.kodakgallery.com) – это один из многих сервисов печати через Интернет, предлагаемых в программе EasyShare. С помощью этих сервисов вы легко можете выполнять следующие операции:

- Загрузка снимков.
- Редактирование, улучшение качества снимков и добавление декоративных рамок.
- Сохранение снимков и отправка ссылок на них друзьям и близким.
- Заказ высококачественных отпечатков, поздравительных открыток с вашими снимками, фоторамок и фотоальбомов с доставкой на дом.

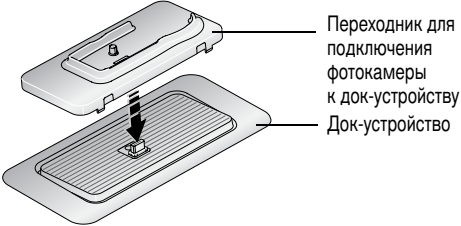
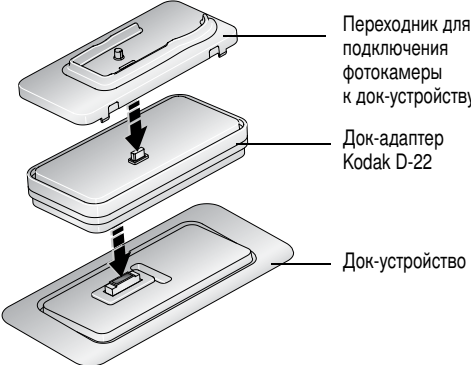
Печать снимков с помощью компьютера

Для получения дополнительной информации о печати снимков с компьютера обратитесь к справке программы EasyShare.

Печать с опционной карты памяти SD или MMC

- Можно автоматически распечатать снимки с метками “Печать”, вставив карту памяти в слот SD/MMC принтера. Подробные сведения см. в инструкции по эксплуатации принтера.
- Снимки можно отпечатать с помощью цифрового фотокиоска Kodak, поддерживающего печать с карт памяти SD/MMC. Желательно позвонить в магазин с фотокиоском Kodak и уточнить перечень предоставляемых фотоуслуг. См. www.kodak.com/go/picturemaker.
- При необходимости сделать отпечатки профессионального качества вы можете отнести карту памяти в ближайшую фотолабораторию.

Совместимость фотокамеры с док-устройствами

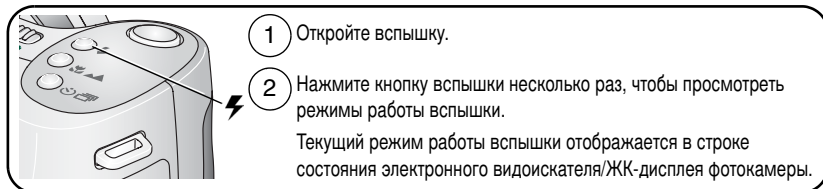
| Док-устройство | Конфигурация док-устройств |
|---|---|
| <p>Kodak EasyShare:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ док-принтер серии 3 ■ док-станция серии 3 |  <p>Переходник для подключения фотокамеры к док-устройству</p> <p>Док-устройство</p> |
| <p>Kodak EasyShare:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ док-принтер ■ док-принтер plus ■ док-принтер 6000 ■ док-станция 6000 |  <p>Переходник для подключения фотокамеры к док-устройству</p> <p>Док-адаптер Kodak D-22</p> <p>Док-устройство</p> |
| <p>Другие док-устройства:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ док-принтер 4000 ■ док-станция II ■ док-станция LS420, LS443 | <p>Несовместимы</p> |




Приобрести док-станции, док-принтеры и другие аксессуары можно у дилера компании Kodak или на сайте www.kodak.com/go/z650accessories.


4

Дополнительные возможности фотокамеры

Изменение режимов вспышки





| Режимы вспышки | Срабатывание вспышки |
|---|---|
|  Auto Flash (Автовспышка) | При недостаточном освещении. |
|  Fill (Заполняющая) | Вспышка срабатывает каждый раз вне зависимости от условий освещения. Используйте, когда объект съемки находится в тени или освещается контровым светом (источник света находится позади объекта). В условиях низкой освещенности держите фотокамеру неподвижно или воспользуйтесь штативом. |
|  Компенсация эффекта "красных глаз" | <p>Если функция предвспышки для компенсации эффекта "красных глаз" выключена:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Вспышка срабатывает один раз. ■ Затем фотокамера автоматически устраняет эффект "красных глаз" на изображении. <p>Если функция предвспышки для компенсации "красных глаз" включена:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Вспышка срабатывает один раз, чтобы глаза модели приспособились к ее свету, затем срабатывает еще раз при срабатывании затвора. <p>Для получения информации о включении/отключении функции предвспышки для компенсации эффекта "красных глаз" см. стр. 40.</p> |


| | |
|---|-------------------------|
|  Off (Выкл.) | Вспышка не используется |
|---|-------------------------|

О настройке вспышки для каждого режима см. [стр. 68](#).

Автоспуск




- 1 Поместите фотокамеру на штатив или ровную поверхность.
- 2 В любом режиме фотосъемки нажмите :
 - Один снимок после 10-секундной задержки (у вас есть время занять такую позицию, чтобы оказаться в кадре)
 - Повторный снимок после 2-секундной задержки (для спуска затвора при работе со штативом без рывка)
 - Еще раз для получения 2 снимков (после задержки продолжительностью 10 и 18 секунд)
- 3 Скомпонуйте кадр.
- 4 Нажмите на кнопку затвора сначала наполовину, затем до конца.

 После задержки производится фотосъемка.

Для отмены автоспуска до срабатывания затвора нажмите кнопку Self-timer (Автоспуск). Режим автоспуска остается активным.




Используйте такую же процедуру при видеосъемке, но:

- Переведите диск режимов в положение Видео .
- Нажмите до конца кнопку затвора.

ПРИМЕЧАНИЕ. Видеосъемка прекратится, когда не останется свободного места на носителе. В режиме видеосъемки доступны только две опции: 2 сек. и 10 сек.

Режимы съемки



| Режим | Назначение |
|---|---|
|  Auto (Авто) AUTO | Обычная фотосъемка – обеспечивается оптимальный баланс между качеством снимков и простотой использования. |
|  Sport (Спорт) | Объекты, находящиеся в движении. Используется короткая выдержка. Предварительные установки фотокамеры: f/2,8-f/3,7, матричный экспомер, многосонная фокусировка, ISO 100-ISO 200. |
|  Portrait (Портрет) | Съемка людей крупным планом. Делает объект резким, а фон – нерезким. Для получения наилучших результатов расположите камеру на расстоянии не менее 2 м от объекта и заполните кадр изображением головы и плеч. Используйте телоположение объектива для усиления нерезкости фона. Предварительные установки фотокамеры: f/2,8-f/3,7, матричный экспомер, многосонная фокусировка, ISO 100. |
|  Night (Ночная съемка) | Используется для съемки объекта и фона в ночное время. |
| SCN Scene (Сюжетные программы) | Полностью автоматическая съемка в 14 различных типах ситуаций. См. Сюжетные программы, стр. 25 . |
|  Video (Видео) | Видеосъемка со звуком. См. стр. 7 . |

Сюжетные программы

- 1 Установите диск режимов в положение **SCN** (Сюжетные программы).
- 2 Нажимайте кнопку ◀/▶ для отображения описаний сюжетных программ.

ПРИМЕЧАНИЕ. При самопроизвольном выключении описания сюжетных программ нажмите кнопку ОК.

- 3 Для выбора сюжетной программы нажмите кнопку ОК.


| Сюжетная программа | Назначение | Предварительные установки фотокамеры |
|------------------------------|---|--|
| Children (Дети) | Играющие дети при ярком освещении. | f/2,8-f/3,7, матричный экспомер, многозонная фокусировка, ISO 140 |
| Party (Вечеринка) | Группа людей в помещении. Компенсация эффекта "красных глаз". | f/2,8-f/3,7, матричный экспомер, многозонная фокусировка, вспышка в режиме компенсации эффекта "красных глаз", ISO 140 |
| Beach (Пляж) | Яркие пляжные сюжеты. | f/2,8-f/3,7, экспокоррекция +1, центровзвешенный экспомер, баланс белого: дневной свет, ISO 100 |
| Flower (Цветы) | Цветы крупным планом или другие мелкие объекты при ярком освещении. | f/2,8-f/3,7, фокусировка для макросъемки, баланс белого: дневной свет, фокусировка по центральной зоне, центровзвешенный экспомер, ISO 140 |
| Fireworks (Фейерверк) | Вспышка не используется. Поместите фотокамеру на ровную устойчивую поверхность или воспользуйтесь штативом. | f/5,6, экспозиция 2 секунды, фокусировка на бесконечность, центровзвешенный экспомер, баланс белого: дневной свет, ISO 100 |

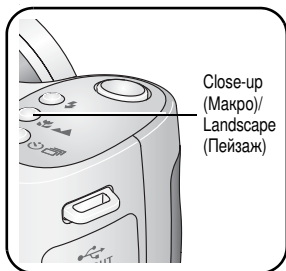
| Сюжетная программа | Назначение | Предварительные установки фотокамеры |
|--|--|---|
| Snow (Снег) | Ярко освещенные сюжеты со снегом. | f/2,8-f/3,7, экспокоррекция +1, центровзвешенный экспомер, многозонная фокусировка, ISO 100 |
| Backlight (Контровой свет) | Объекты, находящиеся в тени или освещенные контровым светом (источник света находится позади объекта). | f/2,8-f/3,7, матричный экспомер, многозонная фокусировка, заполняющая вспышка, ISO 100 |
| Close-up (Макросъемка) | Объекты, находящиеся на расстоянии менее 70 см. | f/2,8-f/3,7, фокусировка для макросъемки, центровзвешенный экспомер, фокусировка по центральной зоне, ISO 100 |
| Night Portrait (Ночной портрет) | Компенсация эффекта “красных глаз” при ночной съемке или в условиях недостаточного освещения. Поместите фотокамеру на ровную устойчивую поверхность или воспользуйтесь штативом. | f/2,8-f/3,7, матричный экспомер, многозонная фокусировка, ISO 100 |
| Landscape (Пейзаж) | Объекты, находящиеся на значительном расстоянии. Вспышка не используется. В режиме Landscape (Пейзаж) фокусирующие рамки (стр. 8) не отображаются. | f/2,8-f/3,7, фокусировка на бесконечность, матричный экспомер, баланс белого: дневной свет, ISO 100 |




| Сюжетная программа | Назначение | Предварительные установки фотокамеры |
|--|---|---|
| Night Landscape (Ночной пейзаж) | Объекты, находящиеся на значительном расстоянии, при ночной съемке. Вспышка не используется. Поместите фотокамеру на ровную устойчивую поверхность или воспользуйтесь штативом. | f/2,8-f/3,7, фокусировка на бесконечность, центровзвешенный экспомер, баланс белого: дневной свет, ISO 100 |
| Manner/ Museum (Церемония/Музей) | Обстановка, в которой посторонний звук или вспышка нежелательны, например во время свадебной церемонии или лекции. Вспышка и звук отключаются. Поместите фотокамеру на ровную устойчивую поверхность или воспользуйтесь штативом. | f/2,8-f/3,7, без звуков, без вспышки, матричный экспомер, многозонная фокусировка, ISO 100 |
| Text (Текст) | Съемка документов. Поместите фотокамеру на ровную устойчивую поверхность или воспользуйтесь штативом. | f/2,8-f/3,7, фокусировка для макросъемки, экспокоррекция +1, центровзвешенный экспомер, ISO 140 |
| Self-Portrait (Автопортрет) | Крупный план снимающего. Обеспечивает правильную фокусировку и уменьшает эффект "красных глаз". | f/2,8, фокусировка для макросъемки, матричный замер экспозиции, многозонная фокусировка, вспышка в режиме компенсации эффекта "красных глаз", ISO 100 |

Информацию о режимах PASM см. на [стр. 44](#).

Макросъемка (съемка мелких предметов крупным планом) и съемка пейзажей


Используйте кнопку Close-up/Landscape (Макро/Пейзаж)  для съемки объектов, находящихся на очень близком или очень далеком расстоянии.



- 1 Установите диск режимов на Auto (Авто) или в режимы P, A, S, M. Описание режима PASM см. на [стр. 44](#).
- 2 Нажимайте последовательно кнопку Close-up/Landscape (Макро/Пейзаж)  до тех пор, пока в строке состояния не появится символ  или .
- 3 Сделайте снимок.

ПРИМЕЧАНИЕ. После выполнения съемки фотокамера сохраняет настройку Close-up (Макро) или Landscape (Пейзаж). Для выхода последовательно нажимайте кнопку Close-up/Landscape (Макро/Пейзаж) до тех пор, пока символ в строке состояния не исчезнет (или отключите фотокамеру).

Макросъемка




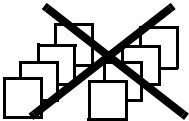

Чтобы выполненные с близкого расстояния снимки были резкими и детализированными, используйте режим Close-up (Макро) . По возможности снимайте при имеющемся освещении без вспышки. В зависимости от положения зума фотокамера автоматически устанавливает дистанцию фокусировки:

| Положение зума | Дистанция фокусировки при макросъемке |
|--------------------------|---------------------------------------|
| Широкоугольное положение | 12-70 см |
| Телеположение | 1,2-2,1 м |

Пейзажная съемка

Чтобы снимки, выполненные с большого расстояния, были резкими, используйте режим Landscape (Пейзаж) ▲▲. При такой установке объектив фотокамеры фокусируется на бесконечность. Фокусирующиеся рамки в режиме Landscape (Пейзаж) не отображаются.

Режим Burst (Серия)

| Опция | Описание | Назначение |
|--|--|---|
|  <p>First Burst (Первая серия)</p> | <p>Фотокамера делает до 4 снимков (2 в секунду), пока нажата кнопка затвора.</p>  <p>Сохраняются первые 4 снимка.</p> | <p>Съемка ожидаемого события.</p> <p>Пример: Игрок в гольф в момент взмаха клюшкой.</p> |
|  <p>Last Burst (Последняя серия)</p> | <p>Пока нажата кнопка затвора, фотокамера делает до 30 снимков (по 2 в секунду в течение 15 секунд). При отпускании кнопки затвора сохраняются только последние 3 снимка.</p>   <p>Сохраняются последние 3 снимка.</p> | <p>Съемка события, точный момент которого трудно предугадать.</p> <p>Пример: Ребенок, задувающий свечи на торте в день рождения.</p> |

- 1 Нужную опцию можно выбрать в большинстве режимов фотосъемки последовательными нажатиями кнопки Burst (Серия).
- 2 Для выполнения автофокусировки и установки параметров экспозиции нажмите кнопку затвора **наполовину**.

- 3** Для выполнения съемки нажмите кнопку затвора **до конца и удерживайте ее нажатой**.


Съемка прекращается при отпускании кнопки затвора, при завершении съемки серии или при полном использовании емкости носителя.

ПРИМЕЧАНИЕ. В режиме Quickview (Быстрый просмотр) можно удалить всю серию снимков целиком. Для выборочного удаления используйте режим Review (Просмотр) (см. [стр. 12](#)).

Запуск слайд-шоу

Используйте Slide Show (Слайд-шоу) для просмотра снимков и видеоклипов на ЖК-дисплее. О запуске слайд-шоу на экране телевизора или другом внешнем устройстве см. [стр. 32](#). Для экономии заряда элементов питания используйте опционный 3-вольтовый сетевой адаптер Kodak. (Посетите сайт www.kodak.com/go/z650accessories).

Запуск слайд-шоу

- 1 Нажмите кнопку Review (Просмотр), затем кнопку Menu (Меню).
- 2 Нажимайте кнопку ▲/▼ для выбора опции Slide Show (Слайд-шоу) , затем нажмите кнопку OK.
- 3 Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора опции Begin Show (Начать показ), затем нажмите кнопку OK.

Каждый снимок и видеоклип отображается один раз.

Для прерывания слайд-шоу нажмите кнопку OK.

Изменение времени отображения при демонстрации слайд-шоу

При выборе интервала по умолчанию каждый снимок отображается в течение 5 секунд. Можно установить любой интервал отображения в диапазоне от 3 до 60 секунд.

- 1 В меню Slide Show (Слайд-шоу) нажмите кнопку ▲/▼ для выбора опции Interval (Интервал), затем нажмите кнопку ОК.
- 2 Выберите интервал отображения.
- 3 Для прокрутки значений (в секундах) нажмите и удерживайте ▲/▼.
- 4 Нажмите кнопку ОК.

Установленное значение интервала сохраняется до его изменения.

Запуск циклически повторяющегося слайд-шоу

При включении режима Loop (Цикл) слайд-шоу циклически повторяется.

- 1 В меню Slide Show (Слайд-шоу) нажмите кнопку ▲/▼ для выбора опции Loop (Цикл), затем нажмите кнопку ОК.
- 2 Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора опции On (Вкл.), затем нажмите кнопку ОК.

Демонстрация слайд-шоу повторяется непрерывно, пока не будет нажата кнопка ОК или пока не разрядятся элементы питания. Функция Loop (Цикл) остается активной до тех пор, пока не будет отменена.

Просмотр снимков и видео на экране телевизора

Снимки и видеоклипы можно просматривать на экране телевизора, мониторе компьютера или любом другом устройстве с видеовыходом (качество изображения на экране телевизора может быть хуже, чем на мониторе компьютера или при печати).

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что установлено правильное значение параметра Video Out (Видеовыход): NTSC или PAL (см. [стр. 39](#)).

- 1 С помощью прилагаемого кабеля аудио/видео подключите видеовыход/порт USB фотокамеры к видеовыходу (желтый) и аудиовыходу (белый) телевизора. Подробнее см. инструкцию по эксплуатации телевизора.
- 2 Просмотр снимков и видеоклипов на экране телевизора.

Изменение параметров фотосъемки

Для получения наилучших результатов фотосъемки можно изменять параметры и режимы работы фотокамеры.

- 1 Нажмите кнопку Menu (Меню). В некоторых режимах отдельные установки недоступны.
- 2 Нажимайте кнопку ▲/▼ для выбора опции, затем нажмите кнопку OK.
- 3 Выберите нужную опцию, затем нажмите кнопку OK.
- 4 Нажмите кнопку Menu (Меню) для выхода.

| Установка | Значения |
|--|--|
| <p>Picture Size (Размер снимка) Выбор разрешения снимка. <i>Эта установка остается активной до тех пор, пока не будет изменена.</i></p> | <p>6,0 МП (по умолчанию) — для отпечатков форматом до 50 x 75 см; самое высокое разрешение и самый большой размер файла.</p> <p>5,3 МП (3:2) — лучший вариант для фотографий форматом 10 x 15 см без кадрирования. Возможна печать снимков форматом до 50 x 75 см.</p> <p>4,0 МП — для отпечатков форматом до 50 x 75 см; среднее разрешение и меньший размер файла.</p> <p>3,1 МП — для печати фотографий форматом до 28 x 36 см; среднее разрешение и меньший размер файла.</p> <p>1,7 МП — лучший вариант для фотографий форматом 10 x 15 см, отправки по электронной почте, размещения в Интернете, отображения на экране или для экономии места.</p> |
| <p>Video Size (Размер видео) Выбор разрешения для видеоклипа. Предусмотрено только в режиме Video (Видео). <i>Эта установка остается активной до тех пор, пока не будет изменена.</i></p> | <p>640 x 480 — разрешение выше, размер файла больше; видео воспроизводится в окне с разрешением 640x480 точек (VGA).</p> <p>320 x 240 — разрешение ниже, размер файла меньше; видео воспроизводится в окне с разрешением 320x240 точек (QVGA).</p> |

| Установка | Значения |
|--|--|
| <p>White Balance (Баланс белого) Выбор условий освещения. <i>Эта настройка сохраняется до тех пор, пока не будет повернут диск режимов или не будет выключена фотокамера.</i> Предусмотрено только в режиме PASM.</p> | <p>Auto (Авто) (по умолчанию) — автоматическая настройка баланса белого. Рекомендуется для обычной фотосъемки. Daylight (Дневной свет) — для съемки при естественном освещении. Tungsten (Лампы накаливания) — устраняет оранжевый оттенок бытовых ламп накаливания. Рекомендуется для съемки без вспышки внутри помещений при освещении галогенными лампами или лампами накаливания. Fluorescent (Люминесцентное) — устраняет зеленоватый оттенок ламп дневного света. Рекомендуется для съемки без вспышки в помещении при люминесцентном освещении. Open Shade (Открытая тень) — для съемки в тени при естественном освещении.</p> |
| <p>Exposure Metering (Экспозамер) Позволяет учесть освещенность на отдельных участках кадра. <i>Эта настройка сохраняется до тех пор, пока не будет повернут диск режимов или не будет выключена фотокамера.</i> Предусмотрено только в режиме PASM.</p> | <p>Multi-pattern (Матричный) (по умолчанию) — оценивает условия освещенности различных частей кадра для получения оптимальной экспозиции снимка. Рекомендуется для обычной фотосъемки. Center-weight (Центровзвешенный) — оценивает условия освещенности объекта, расположенного по центру кадра. Лучше всего подходит для съемки объектов, освещенных сзади. Center-spot (Точечный по центру) — похож на Center-weight (Центровзвешенный), но замер освещенности производится на меньшей площади объекта, расположенного в центре кадра. Рекомендуется для точного замера освещенности определенной части кадра.</p> |






| Установка | Значения |
|--|--|
| <p>Focus Zone (Зона фокусировки) Выбор широкой или узкой зоны фокусировки. <i>Эта настройка сохраняется до тех пор, пока не будет повернут диск режимов или не будет выключена фотокамера.</i> Предусмотрено только в режиме PASM.</p> | <p>Multi-zone (Многозонная) (по умолчанию) — для сбалансированной фокусировки используются 3 зоны. Рекомендуется для обычной фотосъемки. Center-zone (Центральная) — фокусировка осуществляется в пределах небольшой зоны, расположенной в центре видоискателя. Рекомендуется для точной фокусировки на определенную часть кадра. Для наилучшего качества снимков в режиме Пейзаж в фотокамере используется значение Multi-zone (Многозонная).</p> |
| <p>AF Control (Автофокусировка) Выбор настройки автофокусировки. <i>Эта установка остается активной до тех пор, пока не будет изменена.</i></p> | <p>Continuous AF (Непрерывная) (по умолчанию) — используются внешний датчик автофокусировки и автофокусировка через объектив (TTL-AF). Поскольку в этом режиме фотокамера выполняет фокусировку непрерывно, нажимать наполовину кнопку затвора для выполнения фокусировки не требуется. Single AF (Покадровая) — При нажатии кнопки затвора до половины задействуются внешний датчик автофокусировки и автофокусировка через объектив (TTL-AF).</p> |
| <p>Color Mode (Цветовой режим) Выбор цветового тона. <i>Эта настройка сохраняется до тех пор, пока не будет повернут диск режимов или не будет выключена фотокамера.</i> Недоступно в режиме видеосъемки.</p> | <p>High Color (Повышенная насыщенность цвета) Natural Color (Естественный цвет) (по умолчанию) Low Color (Пониженная насыщенность цвета) Black & White (Черно-белый) Сепия для стилизации под старинные снимки с красно-коричневым оттенком. Программа EasyShare также позволяет сделать цветной снимок черно-белым или придать ему цвет сепии.</p> |

| Установка | Значения |
|---|---|
| <p>Резкость Контроль резкости снимков. <i>Эта настройка сохраняется до ее изменения.</i> Предусмотрено только в режиме PASM.</p> | <p>High (Высокая) Normal (Нормальная), по умолчанию Low (Низкая)</p> |
| <p>Reset to Default (Заводские настройки) Reset (Восстановить) режимы P, A, S или M к настройкам, заданным по умолчанию. Предусмотрено только в режиме PASM.</p> | |
| <p>Set Album (Выбрать альбом) Выбор имен альбомов. <i>Эта настройка сохраняется до ее изменения. Можно использовать различные варианты выбора альбома для видео и для фотоснимков.</i></p> | <p>On (Вкл.) или Off (Выкл.) Перед фото- или видеосъемкой выберите имя альбома. Всем сделанным снимкам и снятым видеоклипам будет присваиваться метка, соответствующая выбранным альбомам. См. стр. 47.</p> |
| <p>Video Length (Длина видео) Выбор продолжительности видеоклипа. Предусмотрено только в режиме Video (Видео). <i>Эта настройка сохраняется до ее изменения.</i></p> | <p>Continuous (Непрерывно) (по умолчанию) 5, 15 или 30 секунд</p> |

| Установка | Значения |
|---|--|
| Image Storage (Тип памяти) Выбор памяти для снимков и видеоклипов. <i>Эта настройка сохраняется до ее изменения.</i> | Auto (Авто) (по умолчанию) — фотокамера использует карту памяти, если она установлена. Если карта памяти не установлена, используется встроенная память фотокамеры. Internal Memory (Встроенная память) — фотокамера всегда использует встроенную память, даже если установлена карта памяти. |
| Setup Menu (Настройки) Выбор дополнительных настроек. | См. Пользовательские настройки фотокамеры . |

Пользовательские настройки фотокамеры

Используйте опцию Setup (Настройки) для выполнения пользовательской настройки фотокамеры.


- 1 В любом режиме нажмите кнопку Menu (Меню).
- 2 Нажимайте кнопку / для выбора опции Setup (Настройки) , затем нажмите кнопку OK.
- 3 Нажимайте кнопку / для выбора установки, значение которой необходимо изменить, затем нажмите кнопку OK.
- 4 Выберите нужную опцию, затем нажмите кнопку OK.
- 5 Нажмите кнопку Menu (Меню) для выхода.

| Установка | Значения |
|---|---|
| Return (Возврат) к предыдущему меню. | |
| Быстрый просмотр Включение/выключение режима Quickview (Быстрый просмотр), установленного по умолчанию. | On (Вкл.) Off (Выкл.) (по умолчанию) |

| Установка | Значения |
|--|--|
| <p>Цифровой зум Выбор способа использования зума.</p> | <p>Continuous (Непрерывный) — без паузы между оптическим и цифровым зумом. Pause (Пауза) (по умолчанию) — при достижении максимального (десятикратного) значения оптического зума кнопку зума нужно отпустить, затем снова нажать для того, чтобы задействовать цифровой зум. None (Нет) — Цифровой зум отключен.</p> |
| <p>Print Warning (Предупреждение о печати)</p> | <p>Pause (Пауза) (по умолчанию) — Если в режиме цифрового зума ползунок на шкале зума останавливается, рычажок зума необходимо отпустить и затем вновь привести в действие. Ползунок становится красным, если изображение не обеспечивает приемлемого качества отпечатков размером 10 x 15 см. None (Нет) — без паузы.</p> |
| <p>Sound themes (Звуковые темы)</p> | <p>Shutter Only (Только затвор) Default (По умолчанию) Classical (Классика) Jazz (Джаз) Sci-fi (Фантастика)</p> |
| <p>Sound Volume (Громкость)</p> | <p>Off (Выкл.) Low (Низкая, по умолчанию) Medium (Средняя) High (Высокая)</p> |
| <p>Mode Description (Описание режима) При входе в режим на дисплее отображается описание.</p> | <p>On (Вкл.) (по умолчанию) Off (Выкл.)</p> |






| Установка | Значения |
|--|---|
| <p>Автоматическое отключение питания Выберите время, через которое фотокамера отключается, если ничего не происходит</p> | <p>10 минут 5 минут 3 минуты (по умолчанию) 1 минута</p> |
| <p>Дата и время</p> | <p>См. стр. 4.</p> |
| <p>Видеовыход Выбор региональных настроек, с помощью которых осуществляется подключение фотокамеры к телевизору или другому внешнему устройству.</p> | <p>NTSC (по умолчанию) — используется в Северной Америке и Японии; является там наиболее распространенным форматом. PAL — используется в Европе и Китае.</p> |
| <p>Orientation Sensor (Датчик ориентации) Правильная ориентация горизонтальных и вертикальных снимков при просмотре на дисплее.</p> | <p>On (Вкл.) (по умолчанию) Off (Выкл.)</p> |
| <p>Date Stamp (Дата в кадре) Отображение даты на снимках.</p> | <p>Выберите вариант отображения даты или отключение этой функции (по умолчанию установлено значение Off (Выкл.)).</p> |

| Установка | Значения |
|---|---|
| <p>Red Eye Preflash (Предвспышка для компенсации эффекта “красных глаз”)</p> <p>Выберите для автоматического включения предвспышки перед съемкой кадра для компенсации эффекта “красных глаз”.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Фотокамера автоматически компенсирует эффект “красных глаз”, даже если функция Red-eye Pre-flash (Предвспышка для компенсации эффекта “красных глаз”) выключена.</p> | <p>On (Вкл.) Off (Выкл.) (по умолчанию)</p> |
| <p>Video Date Display (Дата в видео)</p> <p>Отображение даты/времени в начале воспроизведения видео.</p> | <p>None (Нет) (по умолчанию) Выберите формат даты и времени</p> |
| <p>Language (Язык)</p> <p>Выбор языка.</p> | |

| Установка | Значения |
|--|---|
| <p>Форматирование</p> <p> ВНИМАНИЕ: При форматировании встроенной памяти или карты памяти удаляются все снимки, видеоклипы, адреса электронной почты, имена альбомов и метки “Избранное” (в том числе защищенные).</p> | <p>Memory Card (Карта памяти) — удаление всех данных с карты памяти; форматирование карты памяти.</p> <p>Cancel (Отмена) — выход без внесения изменений.</p> <p>Internal Memory (Встроенная память) — полное удаление из встроенной памяти всех данных, включая адреса электронной почты, названия альбомов и избранное; форматирование встроенной памяти.</p> |
| <p>Информация</p> <p>Просмотр информации о фотокамере.</p> | |

Кадрирование снимков



- 1 Нажмите Review (Просмотр).
- 2   для перехода к предыдущему/следующему.
- 3 Нажмите кнопку Menu (Меню), выберите Crop (Кадрировать) , затем нажмите кнопку ОК.
- 4 Чтобы приблизить объект съемки (сделать его изображение крупнее), нажмите кнопку “Т” (Telephoto – Телеположение).   для перемещения рамки кадрирования
- 5 Следуйте подсказкам на экране.

Изображение копируется, затем происходит кадрирование. Исходное изображение также сохраняется. В фотокамере невозможно кадрировать снимок, уже подвергнутый кадрированию.

Нажмите кнопку Menu (Меню) для выхода из меню.

Просмотр информации о снимке/видеоклипе



- 1 Нажмите Review (Просмотр).
- 2 Нажмите Info (Инф.).
- 3 ◀/▶ для перехода к предыдущему/следующему.

Нажмите кнопку Review (Просмотр) для выхода из режима просмотра.

Копирование снимков и видеоклипов

Снимки и видеоклипы можно копировать с карты памяти во встроенную память фотокамеры и наоборот.

Перед копированием проверьте следующее

- В фотокамере должна быть установлена карта памяти.
- В качестве типа памяти для снимков выбирается тот носитель, с которого выполняется копирование (см. [стр. 37](#)).

Копирование снимков или видеоклипов

- 1 Нажмите кнопку Review (Просмотр), затем кнопку Menu (Меню).
- 2 Нажимайте кнопку ▲/▼ для выбора опции Copy (Копировать) ►►, затем нажмите кнопку OK.
- 3 Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора нужной опции:
PICTURE or VIDEO (Снимок или видеоклип) — копирование текущего снимка или видеоклипа.
EXIT (Выход) — возврат в меню Review (Просмотр).
ALL (Все) — запускает копирование всех снимков и видеоклипов с одного носителя на другой.
- 4 Нажмите кнопку OK.

ПРИМЕЧАНИЕ. Снимки и видеоклипы копируются, а не перемещаются. Чтобы убрать снимки и видеоклипы с исходного носителя после копирования, удалите их (см. [стр. 15](#)). Метки для печати, отправки по электронной почте и избранного не копируются. Установки защиты не копируются. Для получения информации об установке защиты снимка или видеоклипа см. [стр. 15](#).

Экспокоррекция

Экспокоррекция используется для того, чтобы делать снимки светлее или темнее.

- 1 В любом режиме фотосъемки нажмите ▲/▼.

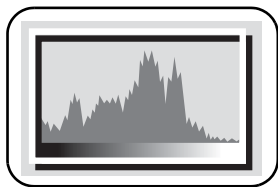
Данные об экспокоррекции появятся на ЖК-дисплее фотокамеры или в электронном видеискателе. Порядок изменения экспокоррекции в режимах P, A, S и M см. на [стр. 44](#).

- 2 Чтобы сделать снимки светлее, нажмите ▲.
Чтобы сделать снимки темнее, нажмите ▼.

Эта установка действует до тех пор, пока не будет изменена, либо пока фотокамера не будет выключена.

Использование гистограммы для оценки правильности экспозиции

Гистограмма позволяет оценить распределение света как до, так и после съемки. Если пик находится в правой части гистограммы, снимок светлый, если в левой – снимок темный. Оптимальная экспозиция достигается, когда пик находится на середине гистограммы.



Чтобы включить гистограмму в любом из режимов фотосъемки или в режиме Review (Просмотр), нажимайте кнопку Info ⓘ до появления гистограммы.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если сюжет слишком темный или слишком светлый, перед съемкой можно установить экспокоррекцию. Действие вспышки может повлиять на распределение света в светлых и темных участках снимка.

Режимы P, A, S и M

| Режим | Назначение |
|---|--|
| <p>P Program (Программный режим)</p> | <p>Управление экспозицией при помощи экспокоррекции (изменяет количество света, попадающее в камеру). Камера автоматически устанавливает выдержку и диафрагму в соответствии с освещенностью снимаемого сюжета. Программный режим сочетает простоту автоматической фотосъемки с полным доступом ко всем опциям меню. Чтобы выбрать опции режима, нажмите ◀/▶ ▲/▼. Нажмите кнопку Меню (Меню), чтобы изменить другие установки. См. стр. 46.</p> |
| <p>A Aperture Priority (Приоритет диафрагмы)</p> | <p>Установка диафрагмы, экспокоррекции и светочувствительности по ISO. Режим приоритета диафрагмы используется, в основном, для управления глубиной резкости (глубиной резко изображаемого пространства).</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Изменение положения оптического зума может повлиять на установленное значение диафрагмы. Чтобы выбрать опции режима, нажмите ◀/▶ ▲/▼. Нажмите кнопку Меню (Меню), чтобы изменить другие установки. См. стр. 46.</p> |
| <p>S Shutter Priority (Приоритет выдержки)</p> | <p>Установка выдержки, экспокоррекции и светочувствительности по ISO. Фотокамера автоматически устанавливает диафрагму, обеспечивающую получение правильно экспонированного снимка. Режим приоритета выдержки используется, в основном, для того, чтобы получить желаемую степень резкости или нерезкости изображения движущегося объекта. Чтобы избежать нерезкости вследствие колебаний фотокамеры при съемке с длительными выдержками, воспользуйтесь штативом. Чтобы выбрать опции режима, нажмите ◀/▶ ▲/▼. Нажмите кнопку Меню (Меню), чтобы изменить другие установки. См. стр. 46.</p> |

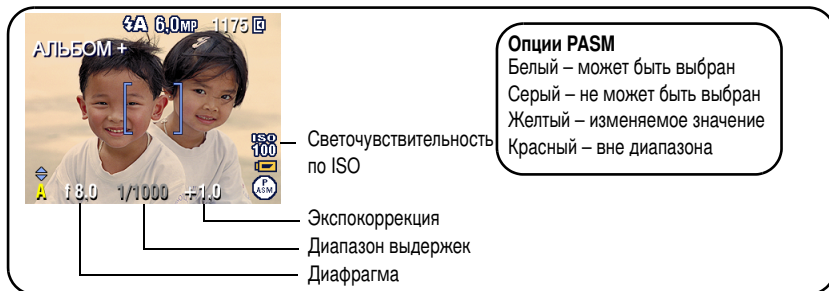
| Режим | Назначение |
|-----------------------------|--|
| M Manual (Ручной) | Обеспечивает максимальную свободу управления фотокамерой. Пользователь сам задает диафрагму, выдержку и светочувствительность по ISO. Шкала экспокоррекции выступает в качестве экспонометра и показывает, насколько сочетания значений диафрагмы и выдержки являются приемлемыми для получения правильно экспонированного снимка. Чтобы избежать нерезкости вследствие колебаний фотокамеры при съемке с длительными выдержками, воспользуйтесь штативом. Чтобы выбрать опции режима, нажмите ◀/▶ ▲/▼. Нажмите кнопку Menu (Меню), чтобы изменить другие установки. См. стр. 46 . |

ПРИМЕЧАНИЕ. Настройки, измененные в режимах P, A, S или M, применяются только к снимкам, сделанным в этих режимах. Например, если вы измените настройку Color Mode (Цветовой режим) на Sepia (Сепия) в режимах P, A, S или M, для режимов Auto (Авто) и Scene (Сюжетные программы) сохранится настройка цвета по умолчанию.

Выбранные настройки, включая настройки вспышки, остаются в силе для режимов P, A, S и M даже после перехода в другой режим или отключения фотокамеры. Чтобы восстановить для режимов P, A, S и M значения, заданные по умолчанию, воспользуйтесь функцией Reset to Default (Заводские настройки). (См. [стр. 36](#)).


Изменение настроек режимов P, A, S или M

Режимы PASM управляют значениями диафрагмы, выдержки и экспокоррекции. Для управления всеми другими настройками, используйте кнопку Меню (Меню).



- 1 Переведите диск режимов в положение PASM.
На дисплее появятся опции режима.
- 2 Нажмите $\blacktriangle/\blacktriangledown$, чтобы выбрать P, A, S или M.
- 3 Нажмите $\blacktriangle/\blacktriangledown$ $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ для перемещения между имеющимися настройками, открытия выбранной настройки или изменения ее значения.
- 4 Сделайте снимок.

Exposure Compensation (Экспокоррекция) — Изменение значения экспокоррекции; рекомендуется для съемки нестандартных сюжетов и объектов, освещенных сзади (контровой свет). Если снимок слишком светлый, значение этого параметра нужно уменьшить; если слишком темный – увеличить.

Shutter speed (Выдержка) — Установка длительности выдержки. Символ в виде покачивающейся руки  предупреждает о длительной выдержке. При съемке с длительной выдержкой используйте штатив.

Aperture (Диафрагма) — Управляет величиной отверстия объектива, которое определяет глубину резкости. Меньшие значения диафрагмы соответствуют большим отверстиям объектива. Большие значения диафрагмы соответствуют меньшим отверстиям объектива.

Чем больше значение диафрагмы, тем больше глубина резко изображаемого пространства. Большие значения диафрагмы рекомендуется использовать для пейзажной съемки и для съемки при хорошем освещении. Меньшие значения диафрагмы рекомендуется использовать для портретной съемки и для съемки при плохом освещении.




Установка альбомных меток для фотоснимков и видеоклипов

Используйте функцию Set Album (Выбрать альбом) для предварительного выбора имен альбомов перед фото- или видеосъемкой. Всем сделанным снимкам и снятым видеоклипам будет присваиваться метка, соответствующая выбранным альбомам.

Шаг 1: на компьютере

С помощью программы Kodak EasyShare (версии 3.0 или более поздней, см. [стр. 16](#)) создайте имена альбомов на компьютере. Затем скопируйте до 32 названий альбомов в память фотокамеры при следующем подключении фотокамеры к компьютеру. Для получения дополнительной информации обратитесь к Справке программы EasyShare.

Шаг 2: на фотокамере

- 1 В любом режиме нажмите кнопку Menu (Меню).
- 2 Нажмите кнопку  для выбора опции Set Album (Выбор альбома) , затем нажмите кнопку OK.
- 3 Нажмите кнопку  для выбора имени альбома, затем нажмите кнопку OK. Повторите эту процедуру для установки альбомных меток другим снимкам или видеоклипам.
Выбранные альбомы отмечаются галочкой.
- 4 Для отмены выбора выделите имя альбома и нажмите кнопку OK. Для отмены выбора всех альбомов выберите Clear All (Очистить все).

5 Выделите Exit (Выход), затем нажмите кнопку ОК.

Выбранные альбомы сохраняются. При включении ЖК-дисплея фотокамеры на нем отображаются выбранные альбомы. Символ “+” после названия альбома означает, что выбрано несколько альбомов.

6 Нажмите кнопку Menu (Меню) для выхода из меню.

Шаг 3: перенос на компьютер

При переносе отмеченных снимков или видеоклипов на компьютер запускается программа Kodak EasyShare, и выполняется распределение снимков и видеоклипов в соответствующие альбомы. См. информацию в разделе Help (Справка) программы Kodak EasyShare.


Присвоение снимкам и видеоклипам альбомных меток

Используйте функцию Album (Альбом) в режиме Review (Просмотр) для установки альбомных меток снимкам и видеоклипам.

Шаг 1: на компьютере

С помощью программы Kodak EasyShare создайте на компьютере имена альбомов, затем скопируйте до 32 имен альбомов во встроенную память фотокамеры. См. информацию в разделе Help (Справка) программы Kodak EasyShare.

Шаг 2: на фотокамере

- 1 Нажмите кнопку Review (Просмотр), затем ◀/▶ выберите снимок или видеоклип.
- 2 Нажмите кнопку Menu (Меню).
- 3 Нажимайте кнопку ▲/▼ для выбора опции Album (Альбом) , затем нажмите кнопку ОК.
- 4 Нажимайте кнопку ▲/▼ для выбора имени альбома, затем нажмите кнопку ОК.

Для добавления других снимков в тот же альбом нажимайте кнопку ◀/▶, чтобы выбрать нужные снимки. Когда нужный снимок появится на экране, нажмите кнопку ОК.

Для добавления снимков в несколько альбомов повторите шаг 4 для каждого альбома.

Рядом со снимком/видеоклипом появится имя альбома. Символ "+" после имени альбома означает, что снимок/видеоклип добавлен в несколько альбомов.

Для отмены выбора выделите имя альбома и нажмите кнопку ОК. Для отмены выбора всех альбомов выберите Clear All (Очистить все).

Шаг 3: перенос на компьютер



При переносе отмеченных снимков или видеоклипов на компьютер запускается программа Kodak EasyShare, и выполняется распределение снимков и видеоклипов в соответствующие альбомы. См. информацию в разделе Help (Справка) программы Kodak EasyShare.

Как можно поделиться своими снимками

Чтобы присвоить снимкам и видеоклипам метки, нажмите кнопку Share. После переноса снимков и видеоклипов на компьютер ими можно поделиться.

- В любое время. Отображается последний фотоснимок/видеоклип.
- Сразу после выполнения фото- или видеосъемки, в режиме Quickview (Быстрый просмотр).
- После нажатия кнопки Review (Просмотр) (см. [стр. 12](#)).

Установка метки “Печать” для снимков

- 1 Нажмите кнопку Share. Нажимайте ◀/▶ для перехода к предыдущему/следующему снимку.
- 2 Нажимайте кнопку ▲/▼ для выбора опции Print (Печать) , затем нажмите кнопку ОК.*
- 3 Нажимайте кнопку ▲/▼ для выбора количества копий (0-99).
В строке состояния появляется символ печати . По умолчанию установлена одна копия.
- 4 **Примечание:** Можно указать количество копий и для других снимков. Нажимайте ◀/▶ для перехода к предыдущему/следующему снимку. Оставьте указанное количество или нажимайте кнопку ▲/▼ для его изменения. Повторяйте это действие до тех пор, пока не будет указано требуемое количество копий.
- 5 Нажмите кнопку ОК. Нажмите кнопку Share для выхода из меню.

*Чтобы отметить все снимки на носителе, выберите опцию Print All (Печатать все), нажмите кнопку ОК, а затем укажите количество копий. Опция Print All (Печатать все) недоступна в режиме Quickview (Быстрый просмотр). Чтобы удалить метки печати со всех снимков на носителе, выберите опцию Cancel Prints (Отмена печати), а затем нажмите кнопку ОК. Настройка Cancel Prints (Удалить метки) недоступен в режиме Quickview (Быстрый просмотр).

Печать отмеченных снимков

При переносе отмеченных снимков на компьютер открывается экран печати программы EasyShare. Дополнительную информацию о печати снимков можно найти в разделе Help (Справка) программы Kodak EasyShare.

Более подробно о печати с компьютера, док-принтера, совместимого с технологией PictBridge или карты см. [стр. 18](#).


ПРИМЕЧАНИЕ. Для получения отпечатков наилучшего качества форматом 10 x 15 см выберите на фотокамере разрешение 5,3 МП (3:2). См. [стр. 33](#).

Присвоение снимкам и видеоклипам меток для отправки по электронной почте

Шаг 1 — на компьютере

С помощью программы Kodak EasyShare создайте на компьютере книгу адресов электронной почты. Затем скопируйте не более 32 электронных адресов во встроенную память фотокамеры. Для получения дополнительной информации обратитесь к справке программы EasyShare.

Шаг 2 — присвоение меток снимкам/видеоклипам на фотокамере

- 1 Нажмите кнопку Share. Нажимайте ◀/▶ для перехода к предыдущему/следующему снимку/видеоклипу.
- 2 Нажимайте кнопку ▲/▼ для выбора опции “E-mail” (Эл. почта) , затем нажмите кнопку OK.

В строке состояния появляется символ “Электронная почта” .

- 3 Нажимайте кнопку ▲/▼ для выбора адреса электронной почты, затем нажмите кнопку OK.

Чтобы присвоить тот же адрес другим снимкам или видеоклипам, выберите их, нажимая кнопку ◀/▶. Когда нужный снимок появится на экране, нажмите кнопку OK.

Для отправки снимков или видеоклипов по нескольким адресам повторите шаг 3 для каждого адреса.

Выбранные адреса отмечаются галочками.

- 4 Для отмены выбора выделите отмеченный адрес, затем нажмите кнопку OK. Для отмены выбора всех адресов электронной почты выделите Clear All (Очистить все).
- 5 Нажмите кнопку ▲/▼ для выбора опции Exit (Выход), затем нажмите кнопку OK.


В строке состояния появляется символ “Электронная почта” .

- 6 Нажмите кнопку Share для выхода из меню.

Шаг 3 — перенос и отправка по электронной почте

При переносе отмеченных снимков/видеоклипов на компьютер открывается окно отправки по электронной почте для пересылки объектов по указанным адресам. Для получения дополнительной информации обратитесь к справке программы EasyShare.






Присвоение снимкам метки “Избранное”


Избранные снимки можно хранить в разделе Favorites (Избранное)  встроенной памяти фотокамеры, чтобы потом посылать их друзьям и родственникам.

ПРИМЕЧАНИЕ. При передаче снимков с фотокамеры на компьютер все снимки (включая избранные) сохраняются на компьютере в полном размере. Избранные снимки (уменьшенные копии) загружаются обратно в фотокамеру, чтобы в дальнейшем вы имели возможность продемонстрировать их друзьям и близким.

1. Присвоение снимкам метки “Избранное”








- 1 Нажмите кнопку Share. Нажимайте / для перехода к предыдущему/следующему снимку.
- 2 Нажимайте кнопку / для выбора опции Favorites (Избранное) , затем нажмите кнопку ОК.

В строке состояния появляется символ “Избранное” .

Для удаления метки нажмите кнопку ОК еще раз.






Нажмите кнопку Share для выхода из меню.

| | |
|---|--|
| <p>2. Перенос снимков на компьютер</p> | <p>1 Чтобы полнее использовать все функции фотокамеры, установите на компьютер программу EasyShare, поставляемую в комплекте с фотокамерой. См. стр. 16.</p> <p>2 Подключите фотокамеру к компьютеру с помощью кабеля USB (см. стр. 17) или док-станции EasyShare.</p> <p><i>При первом сеансе переноса снимков на компьютер программа поможет вам выбрать нужные настройки для работы с избранными снимками. Затем снимки переносятся на компьютер. Избранные снимки (уменьшенные копии) загружаются в раздел Favorites (Избранное) встроенной памяти фотокамеры.</i></p> |
| <p>3. Просмотр избранных снимков на фотокамере</p>  | <p>1 Установите переключатель Power/Favorites (Питание/Избранное) в положение Favorites (Избранное) .</p> <p>2 Нажимайте кнопку   для просмотра содержимого раздела Favorites (Избранное).</p> |

ПРИМЕЧАНИЕ. Фотокамера может хранить ограниченное количество избранных снимков. Для изменения размера раздела Favorites (Избранное)  в памяти фотокамеры используйте опцию Camera Favorites (Раздел "Избранное" фотокамеры) в программе Kodak EasyShare. Видеоклипы с метками "Избранное" остаются в папке Favorites (Избранное) программы EasyShare. Для получения дополнительной информации обратитесь к справке программы EasyShare.



Дополнительные настройки

Для доступа к дополнительным настройкам в режиме Favorites (Избранное) нажмите кнопку Menu (Меню).

| | | | |
|---|---|---|--|
|  | Slide Show (Слайд-шоу) (стр. 30) |  | Remove all favorites (Удалить Избранное) (Удаление всех избранных снимков с фотокамеры, стр. 54) |
|  | Multi-up (Мозаика) (стр. 14) |  | Setup Menu (Настройки) (стр. 37) |
|  | Picture Information (Информация о снимке) (стр. 42) | | |

ПРИМЕЧАНИЕ. Снимки, сделанные с разрешением 5,3 МП (3:2), отображаются в формате 3:2 с черной полосой в верхней части дисплея. См. стр. 33.

Удаление всех избранных снимков с фотокамеры




- 1 Установите переключатель Power/Favorites (Питание/Избранное) в положение Favorites (Избранное) .
- 2 Нажмите кнопку Menu (Меню).
- 3 Выделите , затем нажмите кнопку ОК.
Все снимки, хранящиеся в разделе Favorites (Избранное) встроенной памяти фотокамеры, будут удалены. Во время следующего переноса снимков на компьютер содержимое раздела Favorites (Избранное) фотокамеры восстанавливается.
- 4 Нажмите кнопку Menu (Меню) для выхода из меню.

Предотвращение переноса избранного на фотокамеру

- 1 Откройте программу Kodak EasyShare. Нажмите вкладку My Collection (Моя коллекция).
- 2 Перейдите к Albums view (Просмотр альбомов).
- 3 Выберите Camera Favorites Album (Альбом Избранное фотокамеры), относящийся к вашей фотокамере.
- 4 Выберите Remove Album (Удалить альбом).

При следующей передаче снимков с фотокамеры воспользуйтесь режимом Camera Favorites Wizard/Assistant (Мастер/Помощник избранного фотокамеры), чтобы воссоздать раздел Camera Favorites Album или отключить функцию Camera Favorites (Избранное фотокамеры).

Печать и отправка избранного по электронной почте

- 1 Установите переключатель Power/Favorites (Питание/Избранное) в положение Favorites (Избранное) . Нажимайте ◀/▶ для перехода к предыдущему/следующему снимку.
- 2 Нажмите кнопку Share.
- 3 Выберите опцию Print (Печать)  или Email (Электронная почта) , затем нажмите кнопку ОК.

ПРИМЕЧАНИЕ. Снимки Favorites (Избранное), сделанные данной фотокамерой (а не импортированные из другого источника), подходят для получения отпечатков форматом до 10 x 15 см.

Неисправности при работе фотокамеры

Для получения дополнительной информации об изделии посетите веб-страницу www.kodak.com/go/z650support и выберите Interactive Troubleshooting & Repairs (Интерактивное руководство по устранению неисправностей).

| Неисправность | Выполните одно или несколько из перечисленных действий |
|--|---|
| Фотокамера не включается | <ul style="list-style-type: none"> ■ Вставьте свежие батарейки или заряженные аккумуляторы. |
| Фотокамера не выключается, объектив не задвигается | <ul style="list-style-type: none"> ■ Подсоедините фотокамеру к 3-вольтовому сетевому адаптеру Kodak (продается отдельно), затем повторите попытку. Для получения дополнительной информации об элементах питания см. стр. 74. |
| Кнопки и регуляторы фотокамеры не работают | |
| Объектив не выдвигается при включении фотокамеры или не задвигается | <ul style="list-style-type: none"> ■ Убедитесь, что элемент питания фотокамеры не разряжен. ■ Выключите фотокамеру, затем снова включите. Объектив не выдвигается в режиме Favorites (Избранное). ■ Если проблему устранить не удается, обратитесь за помощью (стр. 62). |
| Электронный видоискатель/ЖК-дисплей не показывает картинку или не включается | <ul style="list-style-type: none"> ■ Снимите крышку объектива. ■ Нажмите кнопку EVF/LCD (Видоискатель/ЖКД) для переключения с ЖКД на видоискатель или обратно. |
| В режиме Review (Просмотр) вместо снимка отображается синий или черный дисплей | <ul style="list-style-type: none"> ■ Перенесите снимок на компьютер. ■ Перенесите <i>все</i> снимки на компьютер (стр. 17). ■ Сделайте другой снимок. Если неисправность не устраняется, попробуйте использовать встроенную память и/или другую карту памяти. |

| Неисправность | Выполните одно или несколько из перечисленных действий |
|---|---|
| Количество оставшихся снимков не уменьшается после съемки | <ul style="list-style-type: none"> ■ Продолжайте съемку. Фотокамера работает нормально. Оценка количества оставшихся кадров зависит от размера и содержания уже сделанных снимков. |
| Неправильная ориентация снимка | <ul style="list-style-type: none"> ■ Установите Orientation Sensor (Датчик ориентации) в положение ON (ВКЛ.) (стр. 39). |
| Вспышка не срабатывает | <ul style="list-style-type: none"> ■ Откройте вспышку (стр. 10). ■ Проверьте настройки вспышки и при необходимости измените их (стр. 22). <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Вспышка должна срабатывать не во всех режимах.</p> |
| Носитель почти или полностью заполнен | <ul style="list-style-type: none"> ■ Перенесите снимки на компьютер (стр. 17). ■ Удалите снимки с карты (стр. 15) или вставьте новую карту памяти. ■ Выберите в качестве носителя для снимков встроенную память (стр. 37). |
| Короткий срок службы элемента питания | <ul style="list-style-type: none"> ■ Убедитесь, что установлен элемент питания правильного типа (стр. 74). ■ Перед установкой элементов питания в фотокамеру протрите контакты чистой сухой салфеткой. ■ Вставьте свежие батарейки или заряженные аккумуляторы (стр. 3). |

| Неисправность | Выполните одно или несколько из перечисленных действий |
|--|--|
| Съемка невозможна | <ul style="list-style-type: none"> ■ Выключите фотокамеру, затем снова включите. Убедитесь, что фотокамера не находится в режиме Favorites (Избранное). ■ Нажмите кнопку затвора до конца (стр. 6). ■ Вставьте свежие батарейки или заряженные аккумуляторы (стр. 3). ■ Прежде чем продолжить съемку, дождитесь, когда индикатор AF/AE загорится зеленым светом. ■ Память заполнена. Перенесите снимки на компьютер (стр. 17), удалите снимки из памяти фотокамеры (стр. 15), выберите другой тип памяти для снимков (стр. 37) или вставьте новую карту памяти. |
| На ЖК-дисплее или видоискателе фотокамеры появляется сообщение об ошибке | <ul style="list-style-type: none"> ■ Выключите фотокамеру, затем снова включите. ■ Извлеките карту памяти из фотокамеры. ■ Извлеките элемент питания и протрите контакты чистой и сухой тканью. ■ Вставьте свежие батарейки или заряженные аккумуляторы. (стр. 3). ■ Обратитесь за помощью к службе технической поддержки (стр. 62). |
| Карта памяти не распознается, либо фотокамера с картой зависает. | <ul style="list-style-type: none"> ■ Карта может быть повреждена. Отформатируйте карту памяти в фотокамере (см. стр. 41). ■ Используйте другую карту памяти. |

Неполадки при подключении к компьютеру

| Неисправность | Выполните одно или несколько из перечисленных действий |
|---|--|
| Отсутствует связь между компьютером и фотокамерой | <ul style="list-style-type: none"> ■ Вставьте свежие батарейки или заряженные аккумуляторы. (стр. 3). ■ Включите фотокамеру. ■ Убедитесь, что надлежащий кабель USB подключен к портам компьютера и фотокамеры (стр. 17). При использовании док-устройства EasyShare проверьте все кабельные соединения. Убедитесь, что фотокамера установлена на док-станции. ■ Убедитесь, что установлена программа EasyShare (стр. 16). |
| Снимки не переносятся на компьютер | <ul style="list-style-type: none"> ■ Нажмите кнопку Help (Справка) в программе Kodak EasyShare. |
| Слайд-шоу не запускается на внешнем видеоустройстве | <ul style="list-style-type: none"> ■ Отрегулируйте настройку видеовыхода (см. стр. 39). ■ Проверьте правильность настроек внешнего устройства (см. инструкцию по эксплуатации этого устройства). |

Низкое качество снимков

| Неисправность | Выполните одно или несколько из перечисленных действий |
|------------------------|---|
| Снимок слишком темный | <ul style="list-style-type: none"> ■ Расположите фотокамеру иным образом для получения лучшего освещения. ■ Используйте режим вспышки Fill (Заполняющая) (стр. 22) или измените положение фотокамеры так, чтобы объект не был освещен сзади. ■ Измените положение так, чтобы расстояние до объекта находилось в пределах диапазона эффективной работы вспышки (см. стр. 10). ■ Для автоматической установки параметров экспозиции и выполнения автофокусировки нажмите кнопку затвора наполовину. Когда индикатор AF/AE загорится зеленым светом, нажмите кнопку затвора до конца, чтобы сделать снимок. ■ Измените значение экспокоррекции (стр. 43). |
| Снимок слишком светлый | <ul style="list-style-type: none"> ■ Расположите фотокамеру так, чтобы уменьшить освещенность. ■ Отключите вспышку (стр. 10). ■ Измените положение так, чтобы расстояние до объекта находилось в пределах диапазона эффективной работы вспышки (см. стр. 10). ■ Для автоматической установки параметров экспозиции и выполнения автофокусировки нажмите кнопку затвора наполовину. Когда индикатор AF/AE загорится зеленым светом, нажмите кнопку затвора до конца, чтобы сделать снимок. ■ Настройте параметры экспозиции, используя программный режим (P). |

| Неисправность | Выполните одно или несколько из перечисленных действий |
|-----------------|---|
| Снимок нечеткий | <ul style="list-style-type: none"> ■ Для автоматической установки параметров экспозиции и выполнения автофокусировки нажмите кнопку затвора наполовину. Когда индикатор AF/AE загорится зеленым светом, нажмите кнопку затвора до конца, чтобы сделать снимок. ■ Протрите объектив (стр. 76). ■ Убедитесь в том, что фотокамера работает не в режиме Close-up (Макро), если вы находитесь дальше, чем 70 см от снимаемого объекта. ■ Поместите фотокамеру на ровную устойчивую поверхность или воспользуйтесь штативом, особенно при больших значениях фокусного расстояния (в телеположениях) или при слабой освещенности. |

Неполадки прямой печати (PictBridge)

| Состояние | Решение |
|--|--|
| Не удается обнаружить требуемый снимок. | <ul style="list-style-type: none"> ■ Включите фотокамеру. Убедитесь, что фотокамера не находится в режиме Favorites (Избранное). ■ Используйте меню Direct print (Прямая печать), чтобы выбрать другой тип памяти для снимков. |
| Меню Direct print (Прямая печать) исчезает с экрана. | Нажмите любую кнопку для повторного отображения меню. |
| Не удается напечатать снимки. | <ul style="list-style-type: none"> ■ Убедитесь в наличии соединения между фотокамерой и принтером (стр. 17). ■ Убедитесь в наличии питания для принтера и фотокамеры. |
| Фотокамера или принтер отображают сообщение об ошибке. | Следуйте указаниям для устранения неисправности. |

Полезные ссылки

Фотокамера

| | |
|---|--|
| Электронный адрес службы работы с покупателями компании Kodak | www.kodak.com/go/z650support |
| Техническая поддержка (часто задаваемые вопросы, информация по устранению неисправностей, организации ремонта и т.д.) | www.kodak.com/go/z650support |
| Приобретение аксессуаров для фотокамеры (док-станции, док-принтеры, насадки, карты памяти и т.д.) | www.kodak.com/go/z650accessories |
| Загрузка новых версий программного обеспечения и прошивок | www.kodak.com/go/z650downloads |
| Онлайн-демонстрация фотокамеры | www.kodak.com/go/howto |

Программное обеспечение

| | |
|--|---|
| Информация по программе EasyShare | www.kodak.com/go/easysharesw (или нажмите кнопку Help (Справка) в программе EasyShare) |
| Справка по работе с операционной системой Windows и цифровыми снимками | www.kodak.com/go/pcbasics |

Другое

| | |
|--|--|
| Получение технической поддержки для других фотокамер, программного обеспечения, аксессуаров и т.д. | www.kodak.com/go/support |
| Информация о док-принтерах Kodak EasyShare | www.kodak.com/go/printerdocks |
| Информация об устройствах для струйной печати Kodak | www.kodak.com/go/inkjet |
| Оптимизация параметров принтера для получения более естественных и насыщенных цветов | www.kodak.com/go/onetouch |
| Регистрация фотокамеры | www.kodak.com/go/register |

Техническая поддержка по телефону

При возникновении вопросов относительно работы изделия обратитесь в службу технической поддержки Kodak:

| | |
|----------------|----------------|
| Австралия | 1800 147 701 |
| Австрия | 0179 567 357 |
| Бельгия | 02 713 14 45 |
| Бразилия | 0800 150000 |
| Великобритания | 0870 243 0270 |
| Германия | 069 5007 0035 |
| Гонконг | 800 901 514 |
| Греция | 00800 44140775 |
| Дания | 3 848 71 30 |
| Индия | 91 22 617 5823 |
| Испания | 91 749 76 53 |
| Ирландия | 01 407 3054 |
| Италия | 02 696 33452 |
| Канада | 1 800 465 6325 |
| Китай | 800 820 6027 |
| Корея | 00798 631 0024 |
| Нидерланды | 020 346 9372 |

| | |
|--------------------------------|---|
| Новая Зеландия | 0800 440 786 |
| Норвегия | 23 16 21 33 |
| Польша | 00800 4411625 |
| Португалия | 021 415 4125 |
| Сингапур | 800 6363 036 |
| Таиланд | 001 800 631 0017 |
| Тайвань | 0800 096 868 |
| Турция | 00800 448827073 |
| Филиппины | 1 800 1 888 9600 |
| Финляндия | 0800 1 17056 |
| Франция | 01 55 1740 77 |
| Швейцария | 01 838 53 51 |
| Швеция | 08 587 704 21 |
| Япония | 03 5540 9002 |
| Соединенные Штаты Америки | 1 800 235 6325 585 781 6231 (платный) |
| Международная телефонная линия | +44 131 458 6714 |
| Международный номер факса | +44 131 458 6962 |

Самую свежую информацию можно найти на сайте:

www.kodak.com/go/dfiswwcontacts

Технические характеристики фотокамеры

ПЗС — 1/2,5 дюйма ПЗС, соотношение сторон 4:3

Размер снимка —

6,0 МП: 2832 x 2128 пикселей

5,3 МП (3:2): 2832 x 1888 пикселей

4,0 МП: 2304 x 1728 пикселей

3,1 МП: 2048 x 1536 пикселей

1,7 МП: 1496 x 1122 пикселей

Цветной дисплей — 50-мм (2,0 дюйма) цветной гибридный ЖК-дисплей, 480 x 240 (110 тысяч пикселей)

Цветной электронный видоискатель — ЖК-дисплей и электронный видоискатель (не одновременно); 5,1 мм 201 К пикселей

Визирование (ЖК-дисплей/электронный видоискатель) — Частота обновления дисплея: 27 кадров в секунду

Съемочный объектив — асферический стеклянный объектив с 10X оптическим зумом, f/2,8-3,7 (35-мм эквивалент: 38-380 мм)

Резьба для опционной оптической насадки — Да

Защита объектива — Крышка объектива

Цифровой зум — Коэффициент увеличения при использовании комбинированного зума находится в интервале от 10,6X до 50X с шагом 0,6X (не поддерживается в режиме видеосъемки.)

Фокусировка — TTL-AF; авто, многозонная, точечная по центру. (Опция "По центральной зоне" доступна в режимах PASM.) Диапазон фокусировки:

60 см – бесконечность в широкоугольном положении;

2 м – бесконечность в телеположении;

12-70 см – в широкоугольном положении в режиме макро

1,2-2,1 м в телеположении в режиме макро

Экспомер — TTL-AE (автоматическая экспозиция с замером через съемочный объектив); матричный, точечный по центру, центровзвешенный (доступен только для режимов P, A, S, M)

Экспокоррекция — +/-2,0 EV с шагом 0,5 EV

Диапазон выдержек —

Авто: 1/8-1/1700 с

Приоритет выдержки: 1/8-1/2000 с в широкоугольном положении

По выбору пользователя: 0,7-8 с

Светочувствительность по ISO —

Авто: от 80 до 160

По выбору пользователя: 80, 100, 200, 400, 800 (800 только при размере снимка 1,7 МП)

Электронная вспышка — Ведущее число 10,6 (при ISO 100)

Автоматический режим вспышки с предварительной вспышкой.

Радиус действия при чувствительности ISO 168:

0,6-4,9 м в широкоугольном положении;

2-3,7 м в телеположении

Режимы вспышки — Авто, заполняющая, компенсация эффекта “красных глаз”, выкл.

Режимы съемки — Авто, портрет, спорт, ночная съемка, пейзаж, макро, видео, Сюжетные программы и режимы PASM

Режим “Серия” — Первая серия – 4 снимка; последняя серия – 3 снимка; скорость для обеих – 2,5 кадр./с (автоэкспозиция, автофокусировка, автоматический баланс белого выполняются только для первого кадра)

Видеосъемка —


VGA (640 x 480) – 11 кадр./с

QVGA (320 x 240) – 20 кадр./с

Формат файла —

Фото: EXIF 2.2.1 (сжатие JPEG), структура файла DCF

Видео: QuickTime (КОДЕК MPEG-4)

Тип памяти — Опционная карта памяти MMC или SD 
(логотип SD является торговой маркой ассоциации SD Card Association).

Емкость встроенной памяти — Встроенная память емкостью 32 МБ, 28 МБ для хранения снимков. 1 МБ равен одному миллиону байт.

Быстрый просмотр — Да

Видеовыход — NTSC или PAL

Питание — CRV3; 2 литиевых батарейки типа AA; 2 Ni-MH аккумулятора типа AA; Ni-MH аккумулятор Kodak EasyShare (KAA2HR); 3-вольтовый сетевой адаптер Kodak

Связь с компьютером — USB 2.0 (протокол PIMA 15740), при помощи кабеля USB модели U-8, через док-станцию или док-принтер EasyShare

Поддержка PictBridge — Да

Автоспуск — 2 секунды, 10 секунд и на два кадра

Звуковое сопровождение работы фотокамеры — Все вкл., Только затвор, Все выкл.

White Balance (Баланс белого) — Авто, дневной свет, открытая тень, лампы накаливания, люминесцентное (доступно только в режиме PASM)

Цветовые режимы — High Color (Повышенная насыщенность цвета), Neutral Color (Естественный цвет), Low Color (Пониженная насыщенность цвета), Black & White (Черно-белый)

Дата в кадре — Выкл., ГГГГ ММ ДД, ММ ДД ГГГГ, ДД ММ ГГГГ

Штативное гнездо — 1/4 дюйма

Рабочая температура — 0-40 °C

Размеры — 9,78 x 7,75 x 7,26 см в выключенном состоянии

Вес — 287 г без карты памяти и элементов питания

Настройки вспышки в каждом режиме

Режимы работы вспышки предварительно установлены для каждого режима съемки.

| Режимы съемки | Настройка по умолчанию | Доступные настройки |
|-------------------------------|---|--|
| Auto (Авто) | Auto (Авто)* | Auto (Авто), Off (Выкл.), Fill Flash (Заполняющая вспышка), Red-eye (Компенсация эффекта "красных глаз") |
| Sport (Спорт) | Auto (Авто)* | Auto (Авто), Off (Выкл.), Fill Flash (Заполняющая вспышка), Red-eye (Компенсация эффекта "красных глаз") |
| Портрет | Auto (Авто)* | Auto (Авто), Off (Выкл.), Fill Flash (Заполняющая вспышка), Red-eye (Компенсация эффекта "красных глаз") |
| P, A, S или M | Auto (Авто)* | Auto (Авто), Off (Выкл.), Fill Flash (Заполняющая вспышка), Red-eye (Компенсация эффекта "красных глаз") |
| Night (Ночная съемка) | Auto (Авто)* | Auto (Авто), Off (Выкл.), Fill Flash (Заполняющая вспышка), Red-eye (Компенсация эффекта "красных глаз") |
| SCN Сюжетные программы | | |
| Children (Дети) | Auto (Авто)* | Auto (Авто), Off (Выкл.), Fill Flash (Заполняющая вспышка), Red-eye (Компенсация эффекта "красных глаз") |
| Party (Вечеринка) | Red Eye (Компенсация эффекта "красных глаз")* | Auto (Авто), Off (Выкл.), Fill Flash (Заполняющая вспышка), Red-eye (Компенсация эффекта "красных глаз") |
| Beach (Пляж) | Auto (Авто)* | Auto (Авто), Off (Выкл.), Fill Flash (Заполняющая вспышка), Red-eye (Компенсация эффекта "красных глаз") |

| Режимы съемки | Настройка по умолчанию | Доступные настройки |
|--|---|--|
| Flower (Цветы) | Off (Выкл.) | Off (Выкл.), Fill Flash (Заполняющая вспышка) |
| Fireworks (Фейерверк) | Off (Выкл.) | Off (Выкл.) |
| Snow (Снег) | Auto (Авто)* | Auto (Авто), Off (Выкл.), Fill Flash (Заполняющая вспышка), Red-eye (Компенсация эффекта "красных глаз") |
| Backlight (Контровой свет) | Fill (Заполняющая) | Fill (Заполняющая) |
| Close-up (Макро) | Off (Выкл.) | Off (Выкл.), Fill Flash (Заполняющая вспышка) |
| Night Portrait (Ночной портрет) | Red Eye (Компенсация эффекта "красных глаз")* | Auto (Авто), Off (Выкл.), Fill Flash (Заполняющая вспышка), Red-eye (Компенсация эффекта "красных глаз") |
| Landscape (Пейзаж) | Off (Выкл.) | Off (Выкл.) |
| Night Landscape (Ночной пейзаж) | Off (Выкл.) | Off (Выкл.) |
| Manner/Museum (Церемония/Музей) | Off (Выкл.) | Off (Выкл.) |
| Text (Текст) | Off (Выкл.) | Off (Выкл.), Fill Flash (Заполняющая вспышка) |
| Self-Portrait (Автопортрет) | Red Eye (Компенсация эффекта "красных глаз")* | Auto (Авто), Off (Выкл.), Fill Flash (Заполняющая вспышка), Red-eye (Компенсация эффекта "красных глаз") |
| Video (Видео) | Off (Выкл.) | Off (Выкл.) |
| First burst (Первая серия) | Off (Выкл.) | Off (Выкл.) |

| Режимы съемки | Настройка по умолчанию | Доступные настройки |
|---------------------------------|------------------------|---------------------|
| Last burst (Последняя серия) | Off (Выкл.) | Off (Выкл.) |

* При переходе в этих режимах к значению параметра Auto (Авто) или Red-eye (Компенсация эффекта “красных глаз”) новое значение будет использоваться по умолчанию, пока не будет изменено.

Функции экономии энергии

| Если никаких действий не происходит | Фотокамера | Для возврата в рабочий режим |
|-------------------------------------|------------------------------------|---|
| 1 мин. | Выключение дисплея. | Нажмите кнопку ОК. |
| 10, 5, 3, 1 мин. (см. стр. 39.) | Автоматическое выключение питания. | Выключите фотокамеру, затем снова включите. |

Емкость памяти

Емкость носителей для снимков

Размеры файлов могут различаться. Реальное количество сохраняемых снимков и видеоклипов может быть больше или меньше. Для раздела “Избранное” требуется дополнительное место во встроенной памяти.

| | Количество снимков | | | | |
|------------------------------------|--------------------|--------------|--------|--------|--------|
| | 6,0 МП | 5,3 МП (3:2) | 4,0 МП | 3,1 МП | 1,7 МП |
| Встроенная память | 14 | 16 | 21 | 27 | 46 |
| Карта памяти SD/MMC емкостью 32 МБ | 16 | 18 | 24 | 30 | 51 |
| Карта памяти SD/MMC емкостью 64 МБ | 33 | 35 | 48 | 60 | 103 |

| | Количество снимков | | | | |
|-------------------------------------|--------------------|--------------|--------|--------|--------|
| | 6,0 МП | 5,3 МП (3:2) | 4,0 МП | 3,1 МП | 1,7 МП |
| Карта памяти SD/MMC емкостью 128 МБ | 66 | 74 | 97 | 121 | 208 |
| Карта памяти SD/MMC емкостью 256 МБ | 133 | 149 | 196 | 242 | 416 |
| Карта памяти SD/MMC емкостью 512 МБ | 266 | 298 | 392 | 485 | 832 |
| Карта памяти SD/MMC емкостью 1 ГБ | 532 | 596 | 784 | 970 | 1664 |

Емкость памяти при видеосъемке

| | Продолжительность видеоклипов (минут/секунд) | |
|-------------------------------------|--|------------------|
| | VGA (640 x 480) | QVGA (320 x 240) |
| Встроенная память | 1 мин. 47 сек. | 3 мин. 23 сек. |
| Карта памяти SD/MMC емкостью 32 МБ | 1 мин. 52 сек. | 3 мин. 46 сек. |
| Карта памяти SD/MMC емкостью 64 МБ | 3 мин. 59 сек. | 7 мин. 32 сек. |
| Карта памяти SD/MMC емкостью 128 МБ | 7 мин. 59 сек. | 15 мин. 4 сек. |
| Карта памяти SD/MMC емкостью 256 МБ | 15 мин. 58 сек. | 30 мин. 8 сек. |
| Карта памяти SD/MMC емкостью 512 МБ | 31 мин. 57 сек. | 60 мин. 17 сек. |
| Карта памяти SD/MMC емкостью 1 ГБ | 63 мин. 54 сек. | 120 мин. 34 сек. |

Инструкции по технике безопасности



ВНИМАНИЕ:

Не разбирайте данное изделие, внутри него нет деталей, обслуживание которых может выполняться пользователем. Техническое обслуживание должно производиться квалифицированным обслуживающим персоналом. Не подвергайте данное изделие воздействию жидкости, влаги или высоких температур. Сетевые адаптеры и зарядные устройства Kodak предназначены для использования только в помещении. Использование органов управления, настроек или процедур, не указанных в данном руководстве, может стать причиной поражения электрическим током и электрических и/или механических повреждений. При поломке ЖК-дисплея не дотрагивайтесь до стекла и жидкости. Обратитесь в службу технической поддержки компании Kodak.

Использование данного изделия

- Использование аксессуаров, таких как сетевой адаптер, не рекомендованных компанией Kodak, может привести к возгоранию, поражению электрическим током и травмам.
- Используйте только компьютер, сертифицированный для работы по протоколу USB. Если возникнут вопросы, свяжитесь с производителем компьютера.
- При использовании изделия в самолете выполняйте все указания авиакомпании.

Меры предосторожности при обращении с элементами питания



ВНИМАНИЕ:

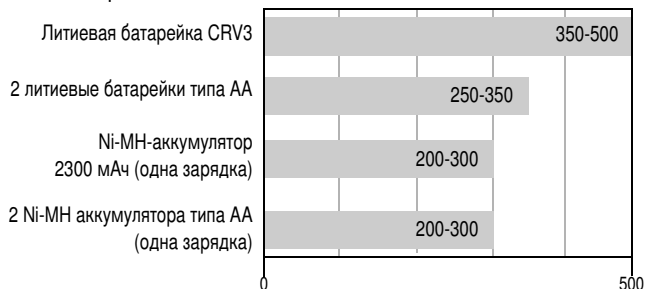
При замене элементов питания дайте им сначала остыть – они могут быть горячими.

- Прочтите все инструкции и предупреждения, данные производителем аккумулятора, и неукоснительно им следуйте.
- Чтобы избежать риска взрыва, используйте только аккумуляторы, одобренные для применения с этим изделием.
- Храните элементы питания в недоступном для детей месте.
- Не допускайте контакта элементов питания с металлическими предметами, включая монеты. В противном случае может произойти короткое замыкание, разрядка, нагрев или протекание элемента питания.
- Не разбирайте элементы питания, устанавливайте их, соблюдая полярность, и не подвергайте воздействию жидкости, влаги, огня или экстремальных температур.
- Если изделие не будет использоваться в течение продолжительного времени, удалите из него элементы питания. В случае, если жидкость из аккумулятора протечет в изделие, что маловероятно, обратитесь в службу технической поддержки компании Kodak.
- Если жидкость из элемента питания попадет на кожу (что маловероятно), немедленно смойте ее водой и обратитесь к врачу. Для получения дополнительной информации, связанной с вопросами здоровья, обратитесь в местное представительство службы работы с покупателями компании Kodak.
- Утилизация элементов питания должна производиться в соответствии с местными и федеральными нормативными требованиями.
- Не следует пытаться заряжать непerezаряжаемые батарейки.

Более подробные сведения об элементах питания см. на сайте www.kodak.com/global/en/service/batteries/batteryUsage.jhtml

Срок службы элементов питания

Используйте эти элементы питания Kodak. Кроме того, типы элементов питания указаны на крышке отсека для элементов питания.



Срок службы аккумулятора по методу тестирования CIPA (приблиз. количество снимков).

Фактический срок службы аккумулятора может изменяться в зависимости от его использования.

Использовать щелочные элементы питания не рекомендуется, поддержка при их использовании не оказывается. Для обеспечения оптимального срока службы элементов питания и надежного функционирования фотокамеры используйте элементы питания, указанные выше.

Продление срока службы элементов питания

- Не выполняйте слишком часто следующие операции, которые приводят к быстрой разрядке элементов питания:
 - Просмотр снимков на ЖК-дисплее
 - Использование ЖК-дисплея фотокамеры в качестве видеискателя
 - Использование вспышки.
- Загрязнение батарейных контактов может сократить срок службы элементов питания. Перед установкой элементов питания в фотокамеру протрите контакты чистой сухой салфеткой.
- Срок службы элементов питания сокращается при температуре ниже 5°C. При использовании фотокамеры в холодную погоду имейте при себе запасные элементы питания и держите их в тепле. Не выбрасывайте неработающие охлажденные элементы питания; при прогреве до комнатной температуры их еще можно будет использовать.

Варианты зарядки аккумуляторов

Посетите сайт www.kodak.com/go/z650accessories для заказа перечисленных ниже аксессуаров.

Док-станция Kodak EasyShare серии 3 — используется для подачи питания на фотокамеру, переноса снимков и зарядки Ni-MH аккумулятора Kodak для цифровых фотокамер.

Док-принтер Kodak EasyShare серии 3 — используется для подачи питания на фотокамеру, печати снимков форматом 10 x 15 см при помощи компьютера и без него, для переноса снимков на компьютер и зарядки Ni-MH аккумуляторов Kodak для цифровых фотокамер.

3-вольтовый сетевой адаптер Kodak — используется для подачи питания на фотокамеру.

ВНИМАНИЕ! *Не используйте для подачи питания на фотокамеру сетевой адаптер, прилагаемый к док-станции или док-принтеру Kodak EasyShare.*

Обновление программного обеспечения и прошивки

Загрузка новых версий программного обеспечения, содержащегося на CD с программой Kodak EasyShare, и прошивки фотокамеры (программы, установленной на фотокамере). См. www.kodak.com/go/z650downloads.

Дополнительный уход и обслуживание

- При использовании фотокамеры в экстремальных погодных условиях или при подозрении, что внутрь фотокамеры попала вода, выключите фотокамеру и извлеките элементы питания и карту памяти. Перед дальнейшей эксплуатацией фотокамеры просушите ее на воздухе в течение не менее 24 часов.
- Для удаления пыли и загрязнений осторожно подуйте на объектив или ЖКД. Для чистки объектива пользуйтесь мягкой безворсовой салфеткой или специальной тканью. Не используйте материалы, не предназначенные для чистки объектива. Не допускайте контакта химических веществ, например, лосьона для загара, с окрашенными поверхностями.
- В некоторых странах возможно заключение соглашения на техническое обслуживание. Для получения дополнительных сведений обратитесь к дилеру компании Kodak.
- Для получения сведений по утилизации цифровой фотокамеры обращайтесь в местные органы власти. В США можно посетить веб-сайт корпорации Electronics Industry Alliance по адресу www.eiae.org или веб-страницу компании Kodak по адресу www.kodak.com/go/z650support.

Гарантия

Ограниченная гарантия

Kodak гарантирует, что в течение одного года со дня приобретения цифровая фотокамера Kodak EasyShare и аксессуары к ней (за исключением элементов питания) не будут иметь дефектов материалов и дефектов изготовления.

Сохраняйте кассовый чек, на котором проставлена дата покупки. Документ, подтверждающий дату покупки, потребуется при каждом обращении по поводу гарантийного ремонта.

Информация об ограниченной гарантии

Действие ограниченной гарантии распространяется только на регион, в пределах которого были приобретены цифровые фотоаппараты и аксессуары Kodak.

В течение гарантийного периода Kodak ВЫПОЛНИТ РЕМОНТ или ЗАМЕНИТ цифровую камеру Kodak EasyShare и аксессуары к ней, если они не функционируют должным образом, с учетом изложенных здесь условий и (или) ограничений. Услуги по ремонту включают в себя как проведение всех работ, так и выполнение всех необходимых настроек и/или замену деталей. Ремонт или замена являются единственными средствами возмещения по данной гарантии.

Запасные детали, используемые при проведении ремонта, могут быть восстановленными или содержать переработанные материалы. Если необходимо заменить все изделие полностью, для замены также может использоваться восстановленное изделие.

Ограничения

Запрос на гарантийное обслуживание не будет удовлетворен, если не будет предоставлено подтверждение даты покупки, такое как копия кассового чека, на котором проставлена дата покупки цифровой фотокамеры Kodak EasyShare или аксессуаров. Храните оригинал кассового чека.

Данная гарантия не распространяется на элементы питания, используемые в цифровых фотокамерах или аксессуарах. Данная гарантия не распространяет свое действие на обстоятельства, не зависящие от Kodak, а также на неполадки, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации, изложенных в руководствах пользователя цифровых фотокамер Kodak EasyShare и аксессуаров.

Данная гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате транспортировки, аварии, внесения в изделие изменений, несанкционированного обслуживания, ненадлежащего использования, неправильной эксплуатации, использования несовместимых аксессуаров или приспособлений, невыполнения инструкций Kodak по эксплуатации, обслуживанию или повторной упаковке, неиспользования изделий, поставляемых Kodak (таких как адаптеры и кабели), или в случае предъявления претензий после истечения срока данной гарантии.

Kodak не предоставляет никаких иных явных или подразумеваемых гарантий на данное изделие. В случае если исключение какой-либо из подразумеваемых гарантий недействительно в рамках действующего законодательства, продолжительность действия подразумеваемой гарантии будет составлять один год с даты покупки.

Возможность замены является единственным обязательством Kodak. Kodak не несет ответственность за какие-либо особые, косвенные или побочные убытки, понесенные в результате продажи, покупки или использования данного изделия, независимо от причины их появления. Настоящим не признается и исключается ответственность за какие-либо особые, косвенные или побочные убытки (включая, в частности, потерю дохода или прибыли, издержки вследствие простоя, утрату возможности использования оборудования, расходы на сменное оборудование, устройства или услуги, а также иски Ваших клиентов о возмещении убытков, понесенных в результате приобретения, использования или поломки изделия) независимо от их причины, а также за нарушение любой письменной или подразумеваемой гарантии.

Ваши права

В некоторых штатах или юрисдикциях исключение или ограничение побочных или косвенных убытков не допускается, поэтому изложенные выше ограничения и исключения могут на Вас не распространяться. В некоторых штатах или юрисдикциях ограничение срока действия подразумеваемой гарантии не допускается, поэтому изложенные выше ограничения могут на Вас не распространяться.

Данная гарантия дает Вам определенные права; кроме того, в зависимости от штата или юрисдикции Вам могут предоставляться и другие права.

За пределами США и Канады

За пределами США и Канады условия и положения настоящей гарантии могут отличаться. Если конкретные условия гарантии не оговорены компанией Kodak в письменной форме, компания Kodak не несет каких-либо гарантийных или иных обязательств перед покупателем сверх минимальных требований, установленных законом, даже в случае дефекта, ущерба или убытков вследствие небрежности или иных действий.

Информация о соответствии требованиям

Соответствие стандартам FCC



Kodak EasyShare Z650 цифровая фотокамера с зумом

Данное устройство проверено и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса B, согласно Части 15 Правил FCC. Эти требования разработаны в целях обеспечения должной защиты от вредного излучения в жилой зоне.

Данное оборудование вырабатывает, использует и может излучать радиочастотную энергию, поэтому несоблюдение инструкций по установке и использованию может вызвать помехи в работе средств радиосвязи. При этом не гарантируется, что данное устройство, установленное в определенном месте, не будет мешать работе другого оборудования.

Если устройство вызывает помехи теле- и радиоприема, наличие которых определяется путем включения и выключения устройства, пользователь может попытаться сократить влияние помех, выполнив следующие действия: 1) изменив направление или местоположение приемной антенны; 2) увеличив расстояние между устройством и приемником; 3) подключив устройство и приемник в сетевые розетки разных цепей питания; 4) проконсультировавшись с дилером или специалистом по теле/радиооборудованию для получения дополнительных рекомендаций.

Изменения или модификации, явно не одобренные стороной, ответственной за соответствие техническим условиям, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию данного оборудования. Если к изделию прилагаются экранированные интерфейсные кабели, либо указано, что при установке данного изделия следует использовать дополнительные компоненты или аксессуары, их следует обязательно использовать, чтобы выполнить нормативные требования FCC.

Canadian DOC statement

DOC Class B Compliance—This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Observation des normes-Class B—Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Маркировка утилизируемого электротехнического и электронного оборудования



В странах Европейского союза не выбрасывайте данное изделие в бытовой мусор. Обратитесь в местные органы власти или зайдите на сайт www.kodak.com/go/recycle для получения сведений по утилизации.

VCCI класс B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づきクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Перевод на русский язык:

В соответствии со стандартом Совета по добровольному контролю помех (VCCI) для информационно-технологического оборудования данный продукт относится к классу B. При эксплуатации устройства в домашних условиях рядом с радиоприемником или телевизором возможно возникновение радиопомех. Оборудование следует устанавливать и использовать в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

MPEG-4

Запрещается использование данного оборудования для любых действий с файлами формата MPEG-4, за исключением личного использования в некоммерческих целях.

Указатель

A

auto (авто)
вспышка, 10

C

Canadian compliance, 80
CRV3 (аккумулятор)
установка, 3

E

EVF (электронный видоискатель), ii
EVF/LCD кнопка (электронный
видоискатель/ЖК-дисплей), ii

I

info, кнопка, ii

M

Macintosh
установка программного
обеспечения, 16
manual (ручной), 45

R

review (просмотр), кнопка, 12

S

SCN, 24
share, кнопка, ii

U

URL, сайты Kodak, 62

USB (универсальная
последовательная шина)
перенос снимков, 16

W

Windows
установка программного
обеспечения, 16

A

авто, 24
рамки фокусировки, 8
автоматическое
отключение питания, 70
автопортрет, 27
автоспуск
фото, 23
автоспуск/серия, кнопка, i
автофокусировка, 35
аккумулятор
замена, 3
аккумуляторы
увеличение срока службы, 74
аксессуары, 17
аккумулятор, 74
док-принтер, 18, 75
док-станция, 75
карта памяти SD/MMC, 5
приобретение, 62
сетевой адаптер, 75
альбом
выбор, 36

альбомы
присвоение меток снимкам, 47

Б
баланс белого, 34
безопасность, элементы питания, 73

В
вечеринка, 25
видео
выход, 39
дата в видео, 39, 40
емкость носителей, 70
защита, 15
копирование, 42
отправка отмеченных по
электронной почте, 51
перенос на компьютер, 16
проверка настроек, 13
просмотр, 12
размер, 33
удаление, 15
видеоклип
продолжительность, 36
видеоклипы
просмотр, 12
видеоискатель, ii
включение и выключение
фотокамеры, 4
внешнее видеоустройство
просмотр снимков,
видеоклипов, 32
время, установка, 4

вспышка, i
настройки, 10
встроенная память
емкость носителя, 70
выдержка
значение, 44
приоритет, 44
выход аудио/видео, 32

Г
гарантия, 76
гистограмма, 43

Д
дата в кадре, 39
дата и время, 39
датчик ориентации, 39
дети, 25
джойстик, ii
динамик, i
диск режимов, 24
док-принтер, 18, 75
док-станция, 75
док-устройство
док-станция, 75
док-устройство
разъем, ii

Е
емкость носителей, 70

Ж

- ждущий режим, 70
- живая картинка, 37
- ЖК-дисплей, ii
 - просмотр видео, 12
 - просмотр снимков, 12

З

- загрузка
 - программное обеспечение, 16
- загрузка снимков, 16
- запуск слайд-шоу, 30
- затвор
 - задержка автоспуска, 23
 - неисправности, 58
- захват, i
- защита снимков, видеоклипов, 15
- звуковые темы, 38
- значки, диск режимов, 24
- зум
 - кнопка, ii
 - оптический, 9
 - цифровой, 9

И

- избранное
 - настройки, 54
 - переключатель, i
 - присвоение меток, 52
 - удаление, 54
- инструкции по использованию,
 - аккумулятор, 74
- информация
 - о снимках, видеоклипах, 42

- информация о данной фотокамере, 41
- информация о снимке, видеоклипе, 42
- информация о соответствии стандартам, 79

К

- кабель
 - USB, 17
 - аудио/видео, 32
- кадрирование снимков, 41
- календарь, 4
- карта памяти SD/MMC
 - емкость накопителей, 70
 - печать с, 20
 - слот, ii
 - установка, 5
- качество снимка, 33
- кнопка
 - burst (серия), 29
 - delete (удалить), ii
 - EVF/LCD (электронный видеискатель/ЖК-дисплей), ii
 - flash (вспышка), 10
 - info (инфо), ii
 - menu (меню), ii
 - review (просмотр), ii, 12
 - Share, ii
 - zoom (зум), ii, 9
 - автоспуск/серия, i
 - макро/пейзаж, i, 28
 - питание/избранное, i
- компьютер
 - перенос в, 16
 - подключение фотокамеры, 16
 - контрольной свет, 26

копирование снимков
в компьютер с помощью кабеля
USB, 16
из памяти на карту, 42
с карты в память, 42

М

макро (крупный план)
сюжеты, 28
макро/пейзаж, кнопка, i
меню, кнопка, ii
место прикрепления шейного
ремешка, i
метка
для печати, 50
для электронной почты, 51
избранное, 52
метки, присвоение снимкам
для альбомов, 47
микрофон, i

Н

настройка
автофокусировка, 35
альбом, 36
баланс белого, 34
видеовыход, 39
вспышка, 10
дата в кадре, 39
даты и времени, 39
зона фокусировки, 35
карта памяти SD/MMC, 5
качество снимка, 33
программное обеспечение, 16
продолжительность видеоклипа, 36

резкость, 36
тип памяти, 37
цветовой режим, 35
экспозамер, 34
язык, 40

настройки

автоспуск, 23
дата в видео, 39, 40
датчик ориентации, 39
живая картинка, 37
звуковые темы, 38
носитель для фотоснимков, 37
ночной пейзаж, 27
ночной портрет, 26

О

обновление программного
обеспечения, прошивки, 75
обслуживание и поддержка, телефоны
горячей линии, 64
обслуживание, фотокамера, 76
объектив, i
крышка, 2
чистка объектива, 76
оптический зум, 9
отключение, автоматическое, 70
отображение в режиме слайд-шоу, 30
отправка снимков, видеоклипов по
электронной почте, 51

П

память
емкость носителей, 70
установка карты, 5

пейзаж, 26, 28
переключатель открытия вспышки, i
перенос снимков по кабелю USB, 16
переработка, утилизация, 76
печать
 PictBridge, 18
 заказ через Интернет, 20
 оптимизация работы принтера, 62
 отмеченные снимки, 20
 с карты памяти, 20
 с компьютера, 20
 с помощью док-принтера
 EasyShare, 18
печать снимков через Интернет,
 заказ, 20
питание
 автоматическое отключение, 70
 переключатель, i
 фотокамера, 4
пляж, 25
поддержка по телефону, 64
поддержка, техническая, 64
пользовательская настройка
 фотокамеры, 37
порт USB, выход A/V, ii
портрет, 26
принтер, совместимый с PictBridge, 18
приоритет диафрагмы, 44
программа, 44
программа Kodak EasyShare
 обновление, 75
 установка, 16

программное обеспечение
 обновление, 75
 установка, 16
просмотр, ii
просмотр видео
 ЖК-дисплей, 12
 защита, 15
просмотр видеоклипов
 слайд-шоу, 30
 удаление, 15
просмотр снимка
 после съемки, 12
просмотр снимка, информация о
 видеоклипе, 42
просмотр снимков
 ЖК-дисплей, 12
 защита, 15
 слайд-шоу, 30
 удаление, 15
прошивка, обновление, 75

Р

разъем питания постоянного тока, i
режим PASM
 настройки экрана, 44
режим setup (настройка),
 использование, 37
режимы
 aperture priority (приоритет
 диафрагмы), 44
 auto (авто), 24
 backlight (контровой свет), 26
 beach (пляж), 25
 children (дети), 25

fireworks (фейерверк), 25
 flower (цветы), 25
 landscape (пейзаж), 26
 manner (церемония), 27
 manual (ручной), 45
 night landscape (ночной пейзаж), 27
 night portrait (ночной портрет), 26
 party (вечеринка), 25
 portrait (портрет), 26
 program (программа), 44
 self-portrait (автопортрет), 27
 shutter priority (приоритет
 выдержки), 44
 snow (снег), 26
 text (текст), 27
 сюжетные программы (SCN), 24
 резкость, 36
 ремонт, 62

С

сайты Kodak, 62
 серия, использование, 29
 сетевой адаптер, 75
 слайд-шоу
 запуск, 30
 неполадки, 59
 циклическое повторение, 31
 снег, 26
 снимки
 емкость носителей, 70
 защита, 15
 копирование, 42

отправка отмеченных по
 электронной почте, 51
 перенос по кабелю USB, 16
 печать, 20
 печать отмеченных, 50
 присвоение меток, 47
 проверка настроек, 13
 просмотр, 12
 съемка, режимы, 24
 удаление, 15
 снимки, кадрирование, 41
 советы
 инструкции по использованию
 аккумулятора, 74
 уход и обслуживание, 76
 соответствие стандартам FCC, 79
 соответствие стандартам VCCI, 81
 справка
 ссылки в Интернете, 62

Т

таймер, задержка срабатывания
 затвора, 23
 текст, 27
 телевизор, слайд-шоу, 32
 техническая поддержка, 64
 технические характеристики,
 фотокамера, 65

У

удаление
 защита снимков, видеоклипов, 15
 из встроенной памяти, 15
 с карты памяти SD/MMC, 15

удаление избранного, 54
удаленные объекты, 28
удалить
 кнопка, ii
установка
 режим съемки, 24
установка даты, 4
установка элементов питания, 3
утилизация, переработка, 76
уход за фотокамерой, 76

Ф

фейерверк, 25
фокусировка
 зона, 35
 фокусировочные рамки, 8
форматирование, 41
фотоснимки
 просмотр, 12

Ц

цветовой режим, 35
цветы, 25
церемония, 27
цифровой зум, использование, 9

Ч

часы, установка, 4

Ш

штативное гнездо, ii

Э

экспозиция
 измерение, 34
 коррекция, 44
элементы питания
 безопасность, 73
 установка, 3
эффект "красных глаз", вспышка, 10

Я

язык, 40